

Catálogos

## Levante Sistemas de Automatización y Control S.L.



LSA Control S.L. - Bosch Rexroth Sales Partner  
Ronda Narciso Monturiol y Estarriol, 7-9  
Edificio TecnoParQ Planta 1ª Derecha, Oficina 14  
(Parque Tecnológico de Paterna)  
46980 Paterna (Valencia)

Telf. (+34) 960 62 43 01

[comercial@lsa-control.com](mailto:comercial@lsa-control.com)

[www.lsa-control.com](http://www.lsa-control.com)

[www.boschrexroth.es](http://www.boschrexroth.es)



[www.lsa-control.com](http://www.lsa-control.com)

Distribuidor oficial Bosch Rexroth, Indramat, Bosch y Aventics.

# Dokumentation Antriebs- und Steuerungstechnik (Erbach)

**1070 072 063**  
Ausgabe 33

## Dokumentationsliste



**Titel** Dokumentation  
Antriebs- und Steuerungstechnik  
(Erbach)

**Art der Dokumentation** Dokumentationsliste

**Dokumentations-Typ** DOK-LIST\*\*-DRIVE+CONTR-IF33-DE-P

**Zweck der Dokumentation** Das vorliegende Handbuch informiert über den Umfang der Kundendokumentation von BRC–Er.

**Änderungsverlauf**

| Bisherige Ausgaben               | Stand   | Bemerkung           |
|----------------------------------|---------|---------------------|
| DOK-LIST**-DRIVE+CONTR-IF33-DE-P | 09.2003 | Nur Standort Erbach |
|                                  |         |                     |
|                                  |         |                     |
|                                  |         |                     |
|                                  |         |                     |

**Schutzvermerk** © Bosch Rexroth AG, 1989 – 2003

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts wird nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zum Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten. (DIN 34–1)

**Herausgeber** Bosch Rexroth AG  
Postfach 11 62  
D-64701 Erbach  
Berliner Straße 25  
D-64711 Erbach  
Tel.: +49 (0) 60 62/78-0  
Fax: +49 (0) 60 62/78-4 28  
Abt.: BRC/ESM11 (WE)

## Inhaltsverzeichnis

**Inhaltsverzeichnis**

|          |                                   | Seite      |
|----------|-----------------------------------|------------|
| <b>1</b> | <b>Vorwort .....</b>              | <b>1–1</b> |
| <b>2</b> | <b>Antriebe .....</b>             | <b>2–1</b> |
| 2.1      | Servodyn-T .....                  | 2–1        |
| 2.2      | Servodyn-G .....                  | 2–3        |
| 2.3      | Servodyn-D .....                  | 2–4        |
| 2.4      | Servodyn-M .....                  | 2–6        |
| 2.5      | Frequenzumrichter .....           | 2–7        |
| <b>3</b> | <b>NC-Steuerungen .....</b>       | <b>3–1</b> |
| 3.1      | CC 220 .....                      | 3–1        |
| 3.2      | Typ1 osa .....                    | 3–3        |
| 3.3      | PNC .....                         | 3–5        |
| <b>4</b> | <b>Industrie-PC .....</b>         | <b>4–1</b> |
| <b>5</b> | <b>Installationstechnik .....</b> | <b>5–1</b> |
| 5.1      | B~IO67 .....                      | 5–1        |
| 5.2      | IO-BOX32 .....                    | 5–1        |
| 5.3      | B~IO .....                        | 5–2        |
| <b>6</b> | <b>Robotersteuerungen .....</b>   | <b>6–1</b> |
| 6.1      | rho3 .....                        | 6–1        |
| 6.2      | rho3.0 .....                      | 6–2        |
| 6.3      | rho4 .....                        | 6–3        |
| <b>7</b> | <b>SPS .....</b>                  | <b>7–1</b> |
| 7.1      | CL150 .....                       | 7–1        |
| 7.2      | CL200 .....                       | 7–2        |
| 7.3      | CL300 .....                       | 7–4        |
| 7.4      | CL350 .....                       | 7–5        |
| 7.5      | CL400 .....                       | 7–7        |
| 7.6      | CL500 .....                       | 7–10       |
| 7.7      | CL550 .....                       | 7–13       |
| 7.8      | PCL .....                         | 7–15       |

## Inhaltsverzeichnis

|          |                                                        |            |
|----------|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>8</b> | <b>Widerstandsschweißtechnik .....</b>                 | <b>8–1</b> |
| 8.1      | Schweißsteuerungen PSS 2000 .....                      | 8–1        |
| 8.2      | Schweißsteuerungen PSS 5000 .....                      | 8–5        |
| 8.3      | Integrierte Baureihe PS 6000 .....                     | 8–8        |
| 8.4      | Trafo-Gleichrichter Baureihe PSG 3000 .....            | 8–10       |
| 8.5      | Qualitätssicherungssystem PSQ 6000 .....               | 8–10       |
| 8.6      | Preisliste BRC-WS/VKF Widerstandsschweißen .....       | 8–10       |
| 8.7      | Leistungsteile .....                                   | 8–11       |
| 8.8      | Schränke und Schweißkoffer .....                       | 8–12       |
| 8.9      | Hängeanlagen .....                                     | 8–13       |
| 8.10     | NBS, Steuerungen ... DYD / DYF / ZPS / E81 / C81 ..... | 8–14       |

## Vorwort

# 1 Vorwort

Das Kapitel 2 Antriebe enthält alle Handbücher zu den verschiedenen Servodyn-Baureihen

Im Kapitel 3 NC sind die Handbücher nach Steuerungen sortiert. Für jede Steuerung sind alle zugehörigen Handbücher in einem Abschnitt aufgelistet.

Kapitel 4 Industrie-PC enthält alle Handbücher der IPC/BT-Baureihen.

Im Kapitel 5 Installationstechnik sind alle Handbücher zu den Produkten B~IO und Dezentraler Peripherie aufgeführt.

Das Kapitel 6 Robotersteuerungen enthält die Handbücher der Robotersteuerungen rho3, rho3.0, rho4.1 und rho4.0.

Im Kapitel 7 SPS sind die Handbücher nach den Steuerungen sortiert aufgeführt. Für jede Steuerung sind alle zugehörigen Handbücher in einem Abschnitt aufgelistet.

Im Kapitel 8 Widerstandsschweißtechnik sind alle Handbücher der Schweißsteuerungen, Leistungsteile, Hängeanlagen, Schränke und Schweißkoffer aufgelistet.

## Änderungen

Änderungen gegenüber der Ausgabe 132 sind durch einen Korrekturbalken am Rande gekennzeichnet.

## Sprache

Zur Kennzeichnung der Sprachausgaben werden folgende Abkürzungen verwendet:

|    |                |
|----|----------------|
| DA | Dänisch        |
| DE | Deutsch        |
| EL | Griechisch     |
| EN | Englisch       |
| ES | Spanisch       |
| FI | Finnisch       |
| FR | Französisch    |
| HU | Ungarisch      |
| IT | Italienisch    |
| NL | Niederländisch |
| PT | Portugiesisch  |
| RU | Russisch       |
| SV | Schwedisch     |

Vorwort

Notizen:

Servodyn-T

## 2 Antriebe

### 2.1 Servodyn-T

| Titel                            | Dokumentationsart          | Sprache | Bestell-Nr.  | Ausgabe |
|----------------------------------|----------------------------|---------|--------------|---------|
| Servomotoren SE                  | Motorenhandbuch            | DE      | 1070 054 289 | 105     |
| Servomoteurs SE                  | Manuel moteurs             | FR      | 1070 054 294 | 103     |
| Servo motors SE                  | Motor manual               | EN      | 1070 054 293 | 104     |
| Servomotori SE                   | Manuale motori             | IT      | 1070 054 295 | 104     |
| Servomotoren SE                  | Motorenhandbuch            | RU      | 1070 054 296 | 101     |
| Asynchronmotoren QUV             | Motorenhandbuch            | DE      | 1070 070 005 | 104     |
| Moteurs asynchrones QUV          | Manuel moteurs             | FR      | 1070 070 007 | 103     |
| Asynchronous Motors QUV          | Motor manual               | EN      | 1070 070 006 | 104     |
| Motori asincroni QUV             | Manuale motori             | IT      | 1070 070 008 | 103     |
| Asynchronmotoren QUV             | Motorenhandbuch            | RU      | 1070 070 009 | 102     |
| Versorgungsmodule VM..-T(A)      | Anschlussbedingungen       | DE      | 1070 070 019 | 102     |
| Modules d'alimentation VM..-T(A) | Conditions de raccordement | FR      | 1070 070 021 | 102     |
| Supply modules VM..-T(A)         | Connectivity Manual        | EN      | 1070 070 020 | 102     |
| Moduli alimentazione VM..-T(A)   | Condizioni collegamento    | IT      | 1070 070 022 | 102     |
| Versorgungsmodule VM..-T(A)      | Anschlussbedingungen       | RU      | 1070 070 023 | 102     |
| Servomodule SM..-T(A)            | Anschlussbedingungen       | DE      | 1070 070 024 | 102     |
| Servomodule SM..-T(A)            | Conditions de raccordement | FR      | 1070 070 026 | 102     |
| Servo modules SM..-T(A)          | Connectivity Manual        | EN      | 1070 070 025 | 102     |
| Servomoduli SM..-T(A)            | Condizioni collegamento    | IT      | 1070 070 027 | 102     |
| Servomodule SM..-T(A)            | Anschlussbedingungen       | RU      | 1070 070 028 | 102     |
| Spindelmodul SPM                 | Anschlussbedingungen       | DE      | 1070 070 033 | 107     |
| Module de broche principale SPM  | Conditions de raccordement | FR      | 1070 070 035 | 105     |
| Spindle module SPM               | Interface conditions       | EN      | 1070 070 034 | 107     |
| Modulo mandrino SPM              | Condizioni collegamento    | IT      | 1070 070 036 | 105     |
| Spindelmodul SPM                 | Anschlussbedingungen       | RU      | 1070 070 037 | 103     |
| Optionen für SPM                 | Anschlussbedingungen       | DE      | 1070 073 735 | 101     |
| Options for SPM                  | Interface conditions       | EN      | 1070 074 878 | 101     |
| Lastmessmodul LM-T               | Anschlussbedingungen       | DE      | 1070 070 038 | 102     |
| Load measurement module LM-T     | Connectivity Manual        | EN      | 1070 070 039 | 101     |
| Modulo di misura del carico LM-T | Condizioni collegamento    | IT      | 1070 070 040 | 101     |

## Servodyn-T

| <b>Titel</b>                         | <b>Dokumentationsart</b>   | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|--------------------------------------|----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Frequenzumrichter ASM...-TD          | Anschlussbedingungen       | DE             | <b>1070 073 065</b> | 101            |
| Changeur de fréquence ASM...-TD      | Conditions de raccordement | FR             | <b>1070 073 126</b> | 101            |
| Frequency converters ASM...-TD       | Connectivity Manual        | EN             | <b>1070 073 125</b> | 101            |
| Convertitore di frequenza ASM...-TD  | Condizioni collegamento    | IT             | <b>1070 066 045</b> | 101            |
| Inbetriebnahme ASM...-TD             | Bedienungsanleitung        | DE             | <b>1070 073 064</b> | 102            |
| Mise en route ASM...-TD              | Manuel d'utilisation       | FR             | <b>1070 073 124</b> | 101            |
| Commissioning ASM...-TD              | Instruction manual         | EN             | <b>1070 073 123</b> | 102            |
| Messa in servizio ASM...-TD          | Istruzioni per l'uso       | IT             | <b>1070 066 044</b> | 101            |
| Parameter ASM...-TD                  | Kurzübersicht              | DE             | <b>1070 073 066</b> | 103            |
| Parameter ASM...-TD                  | Short Information          | EN             | <b>1070 073 133</b> | 103            |
| Umrichtersystem Servodyn-TC1         | Anschlussbedingungen       | DE             | <b>1070 070 010</b> | 102            |
| Système convertisseur Servodyn-TC1   | Conditions de raccordement | FR             | <b>1070 070 012</b> | 101            |
| Servodyn-TC1 converter system        | Connectivity Manual        | EN             | <b>1070 070 011</b> | 101            |
| Sistema di convertitori Servodyn-TC1 | Condizioni collegamento    | IT             | <b>1070 070 013</b> | 101            |
| Umrichtersystem Servodyn-TCT         | Anschlussbedingungen       | DE             | <b>1070 073 120</b> | 102            |
| Umrichtersystem Servodyn-TCZ         | Anschlussbedingungen       | DE             | <b>1070 066 001</b> | 102            |
| Instandhaltung                       | Bedienungsanleitung        | DE             | <b>1070 074 745</b> | 103            |
| Vedligeholdelse                      | Bedienungsanleitung        | DA             | <b>1070 066 043</b> | 101            |
| Mantenimiento                        | Bedienungsanleitung        | ES             | <b>1070 066 042</b> | 101            |
| Entretien                            | Manuel d'utilisation       | FR             | <b>1070 066 040</b> | 103            |
| Maintenance                          | Instruction manual         | EN             | <b>1070 074 787</b> | 103            |
| Manutenzione                         | Istruzioni per l'uso       | IT             | <b>1070 066 079</b> | 103            |
| Instandhouding                       | Bedienungsanleitung        | NL             | <b>1070 066 041</b> | 101            |
| EMV-Handbuch                         | Anschlussbedingungen       | DE             | <b>1070 066 072</b> | 101            |
| Manuel CEM                           | Conditions de raccordement | FR             | <b>1070 066 075</b> | 101            |
| EMC Manual                           | Connectivity Manual        | EN             | <b>1070 066 074</b> | 101            |
| Manuale EMV                          | Condizioni collegamento    | IT             | <b>1070 066 076</b> | 101            |

Servodyn-G

## 2.2 Servodyn-G

| Titel                                                | Dokumentationsart    | Sprache | Bestell-Nr.  | Ausgabe |
|------------------------------------------------------|----------------------|---------|--------------|---------|
| Umrichtersystem Servodyn-G(C)16                      | Anschlussbedingungen | DE      | 1070 073 196 | 103     |
| Servodyn-G(C)16 converter system                     | Connectivity Manual  | EN      | 1070 073 260 | 103     |
| Inbetriebnahme Servodyn-G16<br>(Analogschnittstelle) | Bedienungsanleitung  | DE      | 1070 073 197 | 102     |
| Commissioning Servodyn-G16<br>(analog interface)     | Instruction manual   | EN      | 1070 073 261 | 102     |
| Inbetriebnahme Servodyn-GC<br>(CAN-Bus)              | Bedienungsanleitung  | DE      | 1070 073 754 | 101     |
| EMV-Handbuch                                         | Anschlussbedingungen | DE      | 1070 066 000 | 101     |

Servodyn-D

## 2.3 Servodyn-D

| Titel                                         | Dokumentationsart                | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-----------------------------------------------|----------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Projektierung Servodyn-D                      | Projektierungshandbuch           | DE      | <b>1070 066 009</b> | 104     |
| Projet de construction Servodyn-D             | Manuel de projet de construction | FR      | <b>1070 066 059</b> | 104     |
| Servodyn-D Configuration                      | Configuration manual             | EN      | <b>1070 066 029</b> | 104     |
| Progettazione Servodyn-D                      | Manuale progettazione            | IT      | <b>1070 066 049</b> | 103     |
| Servomotoren SF, SR                           | Motorenhandbuch                  | DE      | <b>1070 066 004</b> | 103     |
| Servomoteurs SF, SR                           | Manuel moteurs                   | FR      | <b>1070 066 048</b> | 103     |
| Servo motors SF, SR                           | Motor manual                     | EN      | <b>1070 066 024</b> | 103     |
| Servomotori SF, SR                            | Manuale motori                   | IT      | <b>1070 066 046</b> | 103     |
| Asynchronmotoren DU                           | Motorenhandbuch                  | DE      | <b>1070 066 007</b> | 101     |
| Asynchronous Motors DU                        | Motor manual                     | EN      | <b>1070 066 027</b> | 101     |
| Servodyn-D modular                            | Anschlussbedingungen             | DE      | <b>1070 066 010</b> | 105     |
| Servodyn-D modulaire                          | Conditions de raccordement       | FR      | <b>1070 066 060</b> | 104     |
| Servodyn-D modular                            | Connectivity Manual              | EN      | <b>1070 066 030</b> | 105     |
| Servodyn-D                                    | Condizioni collegamento          | IT      | <b>1070 066 050</b> | 104     |
| Servodyn-D Stand alone                        | Anschlussbedingungen             | DE      | <b>1070 066 016</b> | 102     |
| Servodyn-D Stand alone                        | Conditions de raccordement       | FR      | <b>1070 066 066</b> | 101     |
| Servodyn-D Stand alone                        | Connectivity Manual              | EN      | <b>1070 066 036</b> | 102     |
| Servodyn-D Stand alone                        | Condizioni collegamento          | IT      | <b>1070 066 056</b> | 101     |
| Servodyn-D, -M<br>Parameter (ohne CANopen)    | Parameterhandbuch                | DE      | <b>1070 066 018</b> | 102     |
| Servodyn-D<br>Paramètres                      | Manuel des paramètres            | FR      | <b>1070 066 068</b> | 101     |
| Servodyn-D, -M<br>Parameter (without CANopen) | Parameter Manual                 | EN      | <b>1070 066 038</b> | 102     |
| Servodyn-D<br>Parametri                       | Manuale dei parametri            | IT      | <b>1070 066 058</b> | 101     |
| Servodyn-D<br>Parameter für CANopen           | Parameterhandbuch                | DE      | <b>1070 066 094</b> | 101     |
| Servodyn-D<br>CANopen parameter               | Parameter Manual                 | EN      | <b>1070 066 095</b> | 101     |

## Servodyn-D

| Titel                                               | Dokumentationsart                     | Sprache | Bestell-Nr.  | Ausgabe |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|---------|--------------|---------|
| Servodyn-D mit SERCOS interface                     | Parameter- und Inbetriebnahmehandbuch | DE      | 1070 066 011 | 101     |
| Servodyn-D with SERCOS interface                    | Parameter and Commissioning Manual    | EN      | 1070 066 031 | 101     |
| Servodyn-D mit SERCOS interface                     | Manuale parametri e messa in servizio | IT      | 1070 066 051 | 100     |
| Servodyn-D mit Analog-Interface                     | Inbetriebnahmehandbuch                | DE      | 1070 066 014 | 103     |
| Servodyn-D with analog interface                    | Commissioning manual                  | EN      | 1070 066 034 | 103     |
| Servodyn-D mit Motion Control                       | Inbetriebnahmehandbuch                | DE      | 1070 066 015 | 101     |
| Servodyn-D with Motion Control                      | Commissioning manual                  | EN      | 1070 066 035 | 101     |
| Servodyn-D mit CANrho-Interface                     | Inbetriebnahmehandbuch                | DE      | 1070 066 017 | 101     |
| Servodyn-D with CANrho interface                    | Commissioning manual                  | EN      | 1070 066 037 | 101     |
| Servodyn-D, -M mit PROFIBUS-DP                      | Inbetriebnahmehandbuch                | DE      | 1070 066 090 | 103     |
| Servodyn-D with PROFIBUS-DP                         | Commissioning manual                  | EN      | 1070 066 091 | 102     |
| Servodyn-D Frequenzumrichter DM..8001 (ASM)         | Parameter- und Inbetriebnahmehandbuch | DE      | 1070 066 008 | 101     |
| Servodyn-D Frequency Inverters DM..8001 (ASM)       | Parameter and Commissioning Manual    | EN      | 1070 066 028 | 101     |
| Servodyn-D Convertitori di frequenza DM..8001 (ASM) | Manuale parametri e messa in servizio | IT      | 1070 066 053 | 101     |
| Diagnose, Instandhaltung Servodyn-D                 | Bedienungsanleitung                   | DE      | 1070 066 012 | 103     |
| Diagnostic, maintenance Servodyn-D                  | Manuel d'utilisation                  | FR      | 1070 066 062 | 102     |
| Diagnostics, maintenance Servodyn-D                 | Instruction manual                    | EN      | 1070 066 032 | 103     |
| Diagnosi, manutenzione Servodyn-D                   | Istruzioni per l'uso                  | IT      | 1070 066 052 | 102     |
| Externes Ballastschaltmodul                         | Anschlussbedingungen                  | DE      | 1070 066 077 | 101     |
| External load switching module                      | Connectivity Manual                   | EN      | 1070 066 080 | 101     |
| Redundante Sicherheitüberwachung RSU                | Bedienungsanleitung                   | DE      | 1070 066 006 | 101     |
| Contrôle de sécurité redondant RSU                  | Manuel d'utilisation                  | FR      | 1070 066 081 | 101     |
| Redundant Safety Monitoring RSU                     | Instruction manual                    | EN      | 1070 066 026 | 101     |
| Controllo di sicurezza ridundante RSU               | Istruzioni per l'uso                  | IT      | 1070 066 082 | 101     |
| EMV-Handbuch                                        | Anschlussbedingungen                  | DE      | 1070 066 072 | 101     |
| Manuel CEM                                          | Conditions de raccordement            | FR      | 1070 066 075 | 101     |
| EMC Manual                                          | Connectivity Manual                   | EN      | 1070 066 074 | 101     |
| Manuale EMV                                         | Collegamenti                          | IT      | 1070 066 076 | 101     |

Servodyn-M

## 2.4 Servodyn-M

| <b>Titel</b>                               | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|--------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Servodyn-M, Projektierung und Anschluss    | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 066 086</b> | 101            |
| Servodyn-M, -D Parameter (ohne CANopen)    | Parameterhandbuch        | DE             | <b>1070 066 018</b> | 102            |
| Servodyn-M, -D Paramètres                  | Manuel des paramètres    | FR             | <b>1070 066 068</b> | 101            |
| Servodyn-M, -D Parameter (without CANopen) | Parameter Manual         | EN             | <b>1070 066 038</b> | 102            |
| Servodyn-M, -D Parametri                   | Manuale dei parametri    | IT             | <b>1070 066 058</b> | 101            |
| Servodyn-M, -D Parameter für CANopen       | Parameterhandbuch        | DE             | <b>1070 066 094</b> | 101            |
| Servodyn-M, -D CANopen parameter           | Parameter Manual         | EN             | <b>1070 066 095</b> | 101            |
| Servodyn-D mit Analog-Interface            | Inbetriebnahmehandbuch   | DE             | <b>1070 066 014</b> | 103            |
| Servodyn-D with analog interface           | Commissioning manual     | EN             | <b>1070 066 034</b> | 103            |
| Servodyn-D mit Motion Control              | Inbetriebnahmehandbuch   | DE             | <b>1070 066 015</b> | 101            |
| Servodyn-D with Motion Control             | Commissioning manual     | EN             | <b>1070 066 035</b> | 101            |
| Servodyn-D mit CANrho-Interface            | Inbetriebnahmehandbuch   | DE             | <b>1070 066 017</b> | 101            |
| Servodyn-D with CANrho interface           | Commissioning manual     | EN             | <b>1070 066 037</b> | 101            |
| Servodyn-M, -D mit PROFIBUS-DP             | Inbetriebnahmehandbuch   | DE             | <b>1070 066 090</b> | 103            |
| Servodyn-D with PROFIBUS-DP                | Commissioning manual     | EN             | <b>1070 066 091</b> | 102            |

Frequenzumrichter

## 2.5 Frequenzumrichter

| Titel                                                                   | Dokumentationsart                            | Sprache                                                   | Bestell-Nr.                                    | Ausgabe |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|
| Betriebshandbuch Servodyn-ASC mit Steuerkarte C,S / control circuit C,S | Bedienungsanleitung/<br>Instruction manual   | DE, EN                                                    | <b>1070 066 002</b><br>–Liegt jedem Gerät bei– | 106     |
| Betriebshandbuch Servodyn-ASC mit Steuerkarte F / control circuit F     | Bedienungsanleitung/<br>Instruction manual   | DE, EN                                                    | <b>1070 066 022</b><br>–Liegt jedem Gerät bei– | 101     |
| Servodyn-ASC Steuerkarte C                                              | Parameterhandbuch                            | DE                                                        | <b>1070 066 003</b>                            | 103     |
| Servodyn-ASC Control Circuit C                                          | Parameter manual                             | EN                                                        | <b>1070 066 023</b>                            | 103     |
| Servodyn-ASC Steuerkarte S / 1.1                                        | Parameterhandbuch                            | DE                                                        | <b>1070 066 078</b>                            | 101     |
| Servodyn-ASC Steuerkarte F / 1.2                                        | Parameterhandbuch                            | DE                                                        | <b>1070 066 019</b>                            | 101     |
| Servodyn-ASC Profibus-DP-Operator/-Gateway                              | Beschreibung/<br>Description                 | DE, EN                                                    | <b>1070 066 069</b>                            | 101     |
| EMV-Handbuch Servodyn-ASC<br>EMC manual Servodyn-ASC                    | Anschlussbedingungen/<br>Connectivity Manual | DE, DA,<br>ES, FR,<br>EN, EL,<br>IT, NL,<br>PT, SV,<br>FI | <b>1070 066 073</b>                            | 101     |
| Servodyn-D Frequenzumrichter DM..8001 (ASM)                             | Parameter- und Inbetriebnahmehandbuch        | DE                                                        | <b>1070 066 008</b>                            | 101     |
| Servodyn-D Frequency Inverters DM..8001 (ASM)                           | Parameter and Commissioning Manual           | EN                                                        | <b>1070 066 028</b>                            | 101     |

Frequenzumrichter

Ihre Notizen:

CC 220

## 3 NC-Steuerungen

### 3.1 CC 220

| Titel                                         | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-----------------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| CC 220                                        | Produktinformation     | DE      | <b>1070 073 501</b> | 101     |
| CC 220                                        | Anschlussbedingungen   | DE      | <b>1070 073 300</b> | 103     |
| CC 220                                        | Connection conditions  | EN      | <b>1070 073 301</b> | 103     |
| CC 220                                        | Anschlussbedingungen   | IT      | <b>1070 073 312</b> | 101     |
| Signalbeschreibung                            | Projektierungshandbuch | DE      | <b>1070 073 757</b> | 101     |
| Signal description                            | Projektierungshandbuch | EN      | <b>1070 073 758</b> | 101     |
| Descrizione segnali                           | Projektierungshandbuch | IT      | <b>1070 073 764</b> | 101     |
| Maschinenparameter CC 220                     | Parameterbeschreibung  | DE      | <b>1070 073 308</b> | 106     |
| Paramètres machine CC 220                     | Parameterbeschreibung  | FR      | <b>1070 073 310</b> | 102     |
| Maschinenparameter CC 220                     | Parameterbeschreibung  | EN      | <b>1070 073 309</b> | 106     |
| Parametri macchina CC 220                     | Parameterbeschreibung  | IT      | <b>1070 073 311</b> | 101     |
| Diagnose – Bedienung, Anwendung CC 220        | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 305</b> | 101     |
| Diagnostic – Manipulation, Utilisation CC 220 | Manuel utilisateur     | FR      | <b>1070 073 307</b> | 101     |
| Diagnose – Bedienung, Anwendung CC 220        | Operating instructions | EN      | <b>1070 073 306</b> | 101     |
| Fehlermeldungen CC 220                        |                        | DE      | <b>1070 073 317</b> | 104     |
| Messages d'erreur CC 220                      |                        | FR      | <b>1070 073 319</b> | 103     |
| Fehlermeldungen CC 220                        |                        | EN      | <b>1070 073 318</b> | 104     |
| DIN-Programmierung                            | Programmierhandbuch    | DE      | <b>1070 073 313</b> | 103     |
| DIN-Programmierung                            | Programming manual     | EN      | <b>1070 073 661</b> | 102     |
| Istruzioni per la programmazione DIN          | Programmierhandbuch    | IT      | <b>1070 073 781</b> | 103     |
| DIN-Programmierung                            | Programmierhandbuch    | RU      | <b>1070 073 761</b> | 102     |
| CPL-Programmierung                            | Programmierhandbuch    | DE      | <b>1070 073 455</b> | 102     |
| CPL-Programmierung                            | Programming manual     | EN      | <b>1070 073 642</b> | 102     |
| CC 220 M                                      | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 302</b> | 106     |
| CC 220 M                                      | Manuel utilisateur     | FR      | <b>1070 073 304</b> | 102     |
| CC 220 M                                      | Operating instructions | EN      | <b>1070 073 303</b> | 102     |
| CC 220 M                                      | Istruzioni per l'uso   | IT      | <b>1070 073 516</b> | 106     |
| CC 220 M                                      | Bedienungsanleitung    | RU      | <b>1070 073 760</b> | 104     |

## CC 220

| <b>Titel</b>                               | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|--------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CC 220 M Bedienebenen, Diagnose            | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 768</b> | 101            |
| Diagnosi, livelli operativi                | Istruzioni per l'uso     | IT             | <b>1070 073 778</b> | 101            |
| Programmiergrafik CC 220 M                 | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 323</b> | 101            |
| CPL-Programmierung CC 220 M                | Programmierhandbuch      | DE             | <b>1070 073 314</b> | 101            |
| WOP CC 220 M                               | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 324</b> | 102            |
| WOP CC 220 M                               | Manuel utilisateur       | FR             | <b>1070 073 666</b> | 102            |
| WOP PC-Programmiergrafik Fräsen            | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 456</b> | 103            |
| CC 220 T                                   | Verkaufsinformation      | DE             | <b>1070 073 378</b> | 101            |
| CC 220 T                                   | Verkaufsinformation      | EN             | <b>1070 073 379</b> | 101            |
| Bedienung CC 220 T                         | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 372</b> | 103            |
| Bedienung CC 220 T                         | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 373</b> | 101            |
| DIN-Programmierung CC 220 T                | Programmierhandbuch      | DE             | <b>1070 073 452</b> | 103            |
| Programming instructions DIN CC 220 T      | Programming manual       | EN             | <b>1070 073 453</b> | 101            |
| Ergänzung zum Programmierhandbuch CC 220 T | Programmierhandbuch      | DE             | <b>1070 073 375</b> | 101            |
| Grafikprogrammierung (WOP) CC 220 T        | Programmierhandbuch      | DE             | <b>1070 073 374</b> | 104            |
| Graphic Programming (WOP) CC 220 T         | Programming manual       | EN             | <b>1070 073 662</b> | 103            |
| Bohr-/Fräszyklen CPL für C-Achse CC 220 T  | Programmierhandbuch      | DE             | <b>1070 073 380</b> | 102            |
| WOP PC-Programmiergrafik CC 220 T          | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 669</b> | 101            |

Typ1 osa

### 3.2 Typ1 osa

| Titel                                  | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| <b>Typ1 osa M / Typ1 osa T</b>         |                        |         |                     |         |
| Anschlussbedingungen                   | Anschlussbedingungen   | DE      | <b>1070 073 753</b> | 103     |
| Connection Conditions                  | Connection Conditions  | EN      | <b>1070 073 759</b> | 103     |
| Anschlussbedingungen                   | Anschlussbedingungen   | IT      | <b>1070 073 762</b> | 101     |
| Signalbeschreibung                     | Projektierungshandbuch | DE      | <b>1070 073 757</b> | 101     |
| Signal description                     | Projektierungshandbuch | EN      | <b>1070 073 758</b> | 101     |
| Descrizione segnali                    | Projektierungshandbuch | IT      | <b>1070 073 764</b> | 101     |
| Maschinenparameter                     | Parameterbeschreibung  | DE      | <b>1070 073 308</b> | 106     |
| Paramètres machine                     | Parameterbeschreibung  | FR      | <b>1070 073 310</b> | 102     |
| Maschinenparameter                     | Parameterbeschreibung  | EN      | <b>1070 073 309</b> | 106     |
| Parametri macchina                     | Parameterbeschreibung  | IT      | <b>1070 073 311</b> | 101     |
| CPL-Programmierung                     | Programmierhandbuch    | DE      | <b>1070 073 455</b> | 102     |
| CPL-Programmierung                     | Programming manual     | EN      | <b>1070 073 642</b> | 102     |
| PC-Panel Bedienen                      | Kurzanleitung          | DE      | <b>1070 073 749</b> | 101     |
| PC-Panel Bedienen                      | Kurzanleitung          | EN      | <b>1070 073 755</b> | 101     |
| PC-Panel Bedienen                      | Kurzanleitung          | IT      | <b>1070 073 756</b> | 101     |
| Diagnose – Bedienung, Anwendung        | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 305</b> | 101     |
| Diagnostic – Manipulation, Utilisation | Manuel utilisateur     | FR      | <b>1070 073 307</b> | 101     |
| Diagnose – Bedienung, Anwendung        | Operating instructions | EN      | <b>1070 073 306</b> | 101     |
| Fehlermeldungen                        |                        | DE      | <b>1070 073 317</b> | 104     |
| Messages d'erreur                      |                        | FR      | <b>1070 073 319</b> | 103     |
| Fehlermeldungen                        |                        | EN      | <b>1070 073 318</b> | 104     |

## Typ1 osa

| Titel                                | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|--------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| <b>Typ1 osa M</b>                    |                        |         |                     |         |
| Bedienungsanleitung                  | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 302</b> | 106     |
| Manuel utilisateur                   | Manuel utilisateur     | FR      | <b>1070 073 304</b> | 102     |
| Operating instructions               | Operating instructions | EN      | <b>1070 073 303</b> | 102     |
| Istruzioni per l'uso                 | Istruzioni per l'uso   | IT      | <b>1070 073 516</b> | 106     |
| Bedienungsanleitung                  | Bedienungsanleitung    | RU      | <b>1070 073 760</b> | 104     |
| Bedienebenen, Diagnose               | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 768</b> | 101     |
| Diagnosi, livelli operativi          | Istruzioni per l'uso   | IT      | <b>1070 073 778</b> | 101     |
| DIN-Programmierung                   | Programmierhandbuch    | DE      | <b>1070 073 313</b> | 103     |
| DIN-Programmierung                   | Programming manual     | EN      | <b>1070 073 661</b> | 102     |
| Istruzioni per la programmazione DIN | Programmierhandbuch    | IT      | <b>1070 073 781</b> | 103     |
| DIN-Programmierung                   | Programmierhandbuch    | RU      | <b>1070 073 761</b> | 102     |
| <b>Typ1 osa T</b>                    |                        |         |                     |         |
| Bedienungsanleitung                  | Bedienungsanleitung    | DE      | <b>1070 073 372</b> | 103     |
| Operating instructions               | Operating instructions | EN      | <b>1070 073 373</b> | 101     |
| DIN-Programmierung                   | Programmierhandbuch    | DE      | <b>1070 073 452</b> | 103     |
| DIN-Programmierung                   | Programming manual     | EN      | <b>1070 073 453</b> | 101     |

PNC

### 3.3 PNC

| <b>Titel</b>                                        | <b>(ab SW-Version)</b> | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| PNC-P – Anschlussbedingungen                        |                        | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 073 880</b> | 101            |
| PNC-P – Connectivity Manual                         |                        | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 073 881</b> | 101            |
| PNC-P – Software-Installation                       | (7.3)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 882</b> | 102            |
| PNC-P – Software-Installation                       | (7.3)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 883</b> | 102            |
| PNC-R – Anschlussbedingungen                        |                        | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 073 704</b> | 103            |
| PNC-R – Connectivity Manual                         |                        | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 073 736</b> | 103            |
| PNC-R – Software-Installation                       | (5.1)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 796</b> | 101            |
| PNC-R – Software Installation                       | (5.1)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 797</b> | 101            |
| Funktionsbeschreibung                               | (7.3)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 870</b> | 102            |
| Description of Functions                            | (7.3)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 871</b> | 102            |
| Konfigurationsparameter und MACODA                  | (7.3)                  | Parameterbeschreibung    | DE             | <b>1070 073 705</b> | 111            |
| Configuration Parameters and MACODA                 | (7.3)                  | Parameter Description    | EN             | <b>1070 073 742</b> | 111            |
| Bedienungsanleitung Standard Bedienoberfläche       | (7.3)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 726</b> | 109            |
| Operator's Manual Standard User Interface           | (7.x)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 739</b> | 108            |
| Manuel d'utilisation Interface utilisateur standard | (7.x)                  | Manuel d'utilisation     | FR             | <b>1070 073 876</b> | 108            |
| Bedienungsanleitung Diagnose-Tools                  | (7.3)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 779</b> | 103            |
| Operating instructions Diagnostics Tools            | (4.3)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 780</b> | 102            |
| Fehlermeldungen                                     | (7.2)                  | Bedienungsanleitung      | DE             | <b>1070 073 798</b> | 102            |
| Error Messages                                      | (7.2)                  | Operating instructions   | EN             | <b>1070 073 799</b> | 102            |
| SPS-Projektierung                                   | (7.3)                  | Projektierungshandbuch   | DE             | <b>1070 073 728</b> | 112            |
| PLC Project Planning                                | (7.3)                  | Project planning manual  | EN             | <b>1070 073 741</b> | 112            |
| iPCL Systembeschreibung und Programmierung          | (7.x)                  | Systembeschreibung       | DE             | <b>1070 073 874</b> | 101            |
| iPCL System Description and Programming Manual      | (7.x)                  | System Description       | EN             | <b>1070 073 875</b> | 101            |
| ICL 700 Systembeschreibung                          |                        | Systembeschreibung       | DE             | <b>1070 073 706</b> | 103            |
| ICL 700 System description                          |                        | System description       | EN             | <b>1070 073 737</b> | 103            |
| Programmieren nach IEC 61131-3                      |                        | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 304</b> | 104            |
| Programming acc. to IEC 61131-3                     |                        | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 305</b> | 104            |

## PNC

| <b>Titel</b>                                                   | <b>(ab SW-Version)</b> | <b>Dokumentationsart</b>    | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| ICL 700, KETTExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   |                        | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 301</b> | 101            |
| ICL 700, KETTExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis |                        | Software module description | EN             | <b>1070 072 303</b> | 101            |
| DIN-Programmierung                                             | (7.3)                  | Programmierhandbuch         | DE             | <b>1070 073 725</b> | 111            |
| DIN Programming Instructions                                   | (7.3)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 738</b> | 111            |
| CPL-Programmierung                                             | (7.3)                  | Programmierhandbuch         | DE             | <b>1070 073 727</b> | 111            |
| CPL Programming Manual                                         | (7.3)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 740</b> | 111            |
| CPL Manuel de programmation                                    | (6.x)                  | Manuel de programmation     | FR             | <b>1070 073 877</b> | 110            |
| CPL Manuale di programmazione                                  | (7.3)                  | Manuale di programmazione   | IT             | <b>1070 073 885</b> | 111            |
| CPL-Debugger                                                   | (6.x)                  | Bedienungsanleitung         | DE             | <b>1070 073 872</b> | 101            |
| Antriebs-Oszilloskop                                           | (7.3)                  | Bedienungsanleitung         | DE             | <b>1070 073 878</b> | 101            |
| Werkzeugverwaltung                                             | (5.1)                  | Programmierhandbuch         | DE             | <b>1070 073 782</b> | 103            |
| Tool Management                                                | (5.1)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 793</b> | 103            |
| Software-SPS                                                   | (5.1)                  | Programmierhandbuch         | DE             | <b>1070 073 783</b> | 102            |
| Software PLC                                                   | (5.1)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 792</b> | 102            |
| Messzyklen                                                     | (4.3)                  | Programmierhandbuch         | DE             | <b>1070 073 788</b> | 101            |
| Measuring cycles                                               | (4.3)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 789</b> | 101            |
| Universal Milling Cycles                                       | (4.3)                  | Programming manual          | EN             | <b>1070 073 795</b> | 101            |
| Servodyn-D Antriebe<br>Parameter                               |                        | Parameterhandbuch           | DE             | <b>1070 066 018</b> | 102            |
| Drives Servodyn-D<br>Parameter                                 |                        | Parameter Manual            | EN             | <b>1070 066 038</b> | 102            |

Industrie-PC

## 4 Industrie-PC

| Titel                                           | Dokumentationsart          | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-------------------------------------------------|----------------------------|---------|---------------------|---------|
| BT155 / BT205 / BT250                           | Anschlussbedingungen       | DE      | <b>1070 073 810</b> | 103     |
| BT155 / BT205 / BT250                           | Connectivity Manual        | EN      | <b>1070 073 820</b> | 103     |
| BT150 / BT200 / BT250                           | Condizioni di collegamento | IT      | <b>1070 073 830</b> | 102     |
| IPC, IPC300                                     | Anschlussbedingungen       | DE      | <b>1070 073 812</b> | 104     |
| IPC, IPC300                                     | Connectivity Manual        | EN      | <b>1070 073 822</b> | 104     |
| IPC, IPC300                                     | Condizioni di collegamento | IT      | <b>1070 073 832</b> | 103     |
| Bedienfelder BF2xxT / BF3xxT                    | Anschlussbedingungen       | DE      | <b>1070 073 814</b> | 103     |
| BF2xxT / BF3xxT Control Panel                   | Connectivity Manual        | EN      | <b>1070 073 824</b> | 103     |
| CPS21_3 / CPS21_4                               | Anschlussbedingungen       | DE      | <b>1070 073 815</b> | 103     |
| CPS21_3 / CPS21_4                               | Connectivity Manual        | EN      | <b>1070 073 825</b> | 103     |
| Bedienfeld CPS21T                               | Anschlussbedingungen       | DE      | <b>1070 073 816</b> | 101     |
| CPS21T Control Panel                            | Connectivity Manual        | EN      | <b>1070 073 826</b> | 101     |
| PCL, Einführung in die Software-SPS             | Systembeschreibung         | DE      | <b>1070 072 431</b> | 101     |
| PCL, Introduction to the Software-PLC           | System Description         | EN      | <b>1070 072 197</b> | 101     |
| PCL, Software PLC – Introduzione                | Descrizione del sistema    | IT      | <b>1070 072 245</b> | 101     |
| PCL, Programmieren und Bedienen                 | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 425</b> | 108     |
| PCL, Programación y Control                     | Manual de Software         | ES      | <b>1070 072 269</b> | 106     |
| PCL, Programming and Operation                  | Software Manual            | EN      | <b>1070 072 189</b> | 108     |
| PCL, Programmazione ed operazione               | Manuale Software           | IT      | <b>1070 072 244</b> | 104     |
| MADAP Studio für Bediener und Instandhalter     | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 404</b> | 102     |
| MADAP Studio for System or Machine Operators    | Software Manual            | EN      | <b>1070 072 167</b> | 102     |
| MADAP Studio für Programmierer und Projektoren  | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 403</b> | 102     |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers | Software Manual            | EN      | <b>1070 072 168</b> | 101     |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio           | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 445</b> | 102     |
| Driver configuration for MADAP Studio           | Software manual            | EN      | <b>1070 072 226</b> | 102     |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                     | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 224</b> | 101     |
| MADAP Studio Installation                       | Software Manual            | EN      | <b>1070 072 225</b> | 101     |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                | Technical Reference Manual | EN      | <b>1070 072 272</b> | 101     |
| HMI4300 Bedienoberfläche                        | Software-Handbuch          | DE      | <b>1070 072 444</b> | 101     |
| HMI4300 Superficie de manejo                    | Manual de Software         | ES      | <b>1070 072 447</b> | 101     |

## Industrie-PC

| <b>Titel</b>                                                              | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| WinTools – Offene Kommunikation mit ethernetfähigen Steuerungen           | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 081 907</b> | 101                  |
| WinTools – Open Communication with Control Systems with Ethernet Capabil. | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 274</b> | 101                  |
| Ablaufsprache AS                                                          | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103                  |
| Lenguaje de desarrollo AS                                                 | Manual de Software       | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103                  |
| SFC Sequence Function Chart                                               | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103                  |

## 5 Installationstechnik

| Titel                                          | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|------------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Katalog Installationstechnik                   | DE      | <b>1070 072 426</b> | 101     |
| Catalogue Installation Engineering Bus Systems | EN      | <b>1070 072 190</b> | 101     |
| Catalogo Tecnica d'installazione Sistemi Bus   | IT      | <b>1070 072 242</b> | 101     |

### 5.1 B~IO67

| Titel  | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|--------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| B~IO67 | Baugruppenbeschreibung | DE      | <b>1070 072 446</b> | 102     |
| B~IO67 | Module Description     | EN      | <b>1070 072 198</b> | 102     |

### 5.2 IO-BOX32

| Titel    | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| IO-BOX32 | Baugruppenbeschreibung | DE      | <b>1070 072 300</b> | 101     |
| IO-BOX32 | Module Description     | EN      | <b>1070 072 302</b> | 101     |

B~IO

**5.3 B~IO**

| <b>Titel</b>                            | <b>Dokumentationsart</b>                  | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Ein-/Ausgangsmodule für CL150, B~IO     | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 199</b> | 102            |
| Input/output modules for CL150, B~IO    | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 259</b> | 102            |
| Moduli d'input e output per CL150, B~IO | Descrizione dei moduli                    | IT             | <b>1070 072 248</b> | 102            |
| Busanschlüsse für E/A-Module B~IO-M     | Baugruppenbeschreibung<br>Projektierung   | DE             | <b>1070 072 220</b> | 101            |
| Bus Connectors for I/O Modules B~IO-M   | Module Description<br>Project Engineering | EN             | <b>1070 072 221</b> | 101            |
| K-DP16DO, K-DP32DI, K-DP16DI/16DO       | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 410</b> | 101            |
| K-DP16DO, K-DP32DI, K-DP16DI/16DO       | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 171</b> | 101            |
| K-DP16DO, K-DP32DI, K-DP16DI/16DO       | Descrizione dei moduli                    | IT             | <b>1070 072 247</b> | 101            |
| M-DP, 8DO, 8DI, 16DI                    | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 419</b> | 101*           |
| M-DP, 8DO, 8DI, 16DI                    | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 172</b> | 101**          |
| K-IBS16DO, K-IBS32DI, K-IBS16DI/16DO    | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 428</b> | 101            |
| K-IBS16DO, K-IBS32DI, K-IBS16DI/16DO    | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 173</b> | 101            |
| M-IBS, 8DO, 8DI, 16DI                   | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 427</b> | 101*           |
| M-IBS, 8DO, 8DI, 16DI                   | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 193</b> | 101**          |
| K-CAN16DO, K-CAN32DI,<br>K-CAN16DI/16DO | Baugruppenbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 430</b> | 101            |
| K-CAN16DO, K-CAN32DI,<br>K-CAN16DI/16DO | Module Description                        | EN             | <b>1070 072 195</b> | 101            |
| K-CAN16DO, K-CAN32DI,<br>K-CAN16DI/16DO | Descrizione dei moduli                    | IT             | <b>1070 072 246</b> | 101            |

\*) nicht mehr lieferbar, wird ersetzt durch 1070 072 220 + 1070 072 199  
no longer available, replaced by 1070 072 220 + 1070 072 199

\*\*) nicht mehr lieferbar, wird ersetzt durch 1070 072 221 + 1070 072 259  
no longer available, replaced by 1070 072 221 + 1070 072 259

rho3

## 6 Robotersteuerungen

### 6.1 rho3

| Titel                                              | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------------------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| rho3, Signalbeschreibung und Fehlermeldungen       | Software-Handbuch      | DE      | <b>1070 073 028</b> | 107     |
| rho3, Descripción de Señales Mensajes de Error     | Manual de software     | ES      | <b>1070 072 351</b> | 105     |
| rho3, Description de signaux et Messages d'erreurs | Manuel logiciel        | FR      | <b>1070 072 216</b> | 105     |
| rho3, Signal description incl. Error messages      | Software manual        | EN      | <b>1070 073 029</b> | 103     |
| rho3, Descrizione del segnale e messaggi di errore | Manuale                | IT      | <b>1070 072 239</b> | 106     |
| rho3, Maschinenparameter                           | Software-Handbuch      | DE      | <b>1070 073 026</b> | 109     |
| rho3, Descripción de los parámetros de máquina     | Manual de software     | ES      | <b>1070 072 340</b> | 107     |
| rho3, Description des paramètres machine           | Manuel logiciel        | FR      | <b>1070 072 215</b> | 106     |
| rho3, Description of machine parameters            | Software manual        | EN      | <b>1070 073 027</b> | 106     |
| rho3, Parametri macchina                           | Manuale Software       | IT      | <b>1070 072 241</b> | 109     |
| rho3, Anschlussbedingungen                         | Steuerungshandbuch     | DE      | <b>1070 073 024</b> | 103     |
| rho3, Requisitos de conexión                       | Manual del controlador | ES      | <b>1070 072 341</b> | 102     |
| rho3, Conditions de connexion                      | Manuel de la commande  | FR      | <b>1070 072 212</b> | 102     |
| rho3, Interface Conditions                         | Manual                 | EN      | <b>1070 073 025</b> | 102     |
| rho3, Condizioni di collegamento                   | Manuale                | IT      | <b>1070 072 240</b> | 103     |
| rho3, Anschlussbedingungen                         | Steuerungshandbuch     | RU      | <b>1070 072 352</b> | 101     |
| rho3, PIC-Programmierung                           | Software-Handbuch      | DE      | <b>1070 072 095</b> | 103     |
| rho3, PIC Programming                              | Software manual        | EN      | <b>1070 072 159</b> | 102     |
| rho3, PHG                                          | Bedienung              | DE      | <b>1070 073 030</b> | 102     |
| rho3, Manejo del equipo de programación PHG        | Manejo                 | ES      | <b>1070 073 771</b> | 102     |
| rho3, PHG                                          | Utilisation            | FR      | <b>1070 072 217</b> | 102     |
| rho3, PHG                                          | Operation              | EN      | <b>1070 073 031</b> | 102     |
| rho3, Uso del PHG                                  | Manuale                | IT      | <b>1070 072 238</b> | 102     |
| rho3, PHG                                          | Bedienung              | RU      | <b>1070 072 353</b> | 101     |

rho3.0

| <b>Titel</b>                                                          | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| rho3, BAPS2                                                           | Kurzbeschreibung         | DE             | <b>1070 073 034</b> | 106            |
| rho3, BAPS2                                                           | Breve descripción        | ES             | <b>1070 072 354</b> | 101            |
| rho3, BAPS2                                                           | Description condensée    | FR             | <b>1070 072 219</b> | 107            |
| rho3, BAPS2                                                           | Brief description        | EN             | <b>1070 073 035</b> | 105            |
| rho3, BAPS2                                                           | Breve descrizione        | IT             | <b>1070 072 237</b> | 106            |
| rho3, BAPS2                                                           | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 073 032</b> | 103            |
| rho3, BAPS2                                                           | Software manual          | EN             | <b>1070 073 033</b> | 101            |
| rho3, BAPS2                                                           | Software-Handbuch        | RU             | <b>1070 072 355</b> | 101            |
| rho3, TO01/02/03/04/05/06/07/08, Teil 1/2/3, Ausbaustufenbeschreibung | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 073 077</b> | 108            |
| rho3, TO01/02/03/04/05/06/07/08, Part 1/2/3 Releases                  | Software manual          | EN             | <b>1070 073 078</b> | 107            |
| rho3, DDE-Server                                                      | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 357</b> | 102            |
| rho3, DDE Server                                                      | Software manual          | EN             | <b>1070 072 161</b> | 102            |
| ROPS3/IQpro Offline/Online-Programmiersystem                          | Software-Handbuch        | DE/EN          | <b>1070 069 052</b> | 107            |
| ROPS3/IQpro Offline/Online-Programmiersystem                          | Software-Handbuch        | RU             | <b>1070 072 356</b> | 101            |

## 6.2 rho3.0

| <b>Titel</b>                                             | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Anschlussbedingungen und Projektierungshinweise          | Steuerungshandbuch       | DE             | <b>1070 072 350</b> | 107            |
| Required Connections and Project Development Information | Manual                   | EN             | <b>1070 072 149</b> | 102            |

rho4

**6.3 rho4**

| <b>Titel</b>                      | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| rho4.0/rho4.1 Gesamtdokumentation | CD-ROM                   | DE/EN          | <b>1070 086 145</b> | 102            |
| rho4.0                            | Systembeschreibung       | DE             | <b>1070 072 366</b> | 102            |
| rho4.0                            | System Description       | EN             | <b>1070 072 367</b> | 102            |
| rho4.0                            | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 072 364</b> | 102            |
| rho4.0                            | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 072 365</b> | 102            |
| rho4.1                            | Systembeschreibung       | DE             | <b>1070 072 434</b> | 105            |
| rho4.1                            | System Description       | EN             | <b>1070 072 185</b> | 105            |
| rho4.1/BT155(T), rho4.1/BT205     | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 072 362</b> | 102            |
| rho4.1/BT155(T), rho4.1/BT205     | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 072 363</b> | 102            |
| rho4.1, rho4.1/IPC300             | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 072 360</b> | 104            |
| rho4.1, rho4.1/IPC300             | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 072 361</b> | 104            |
| Bedienfelder BF2xxT / BF3xxT      | Anschlussbedingungen     | DE             | <b>1070 073 814</b> | 103            |
| BF2xxT / BF3xxT Control Panel     | Connectivity Manual      | EN             | <b>1070 073 824</b> | 103            |
| ROPS4 Online                      | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 423</b> | 104            |
| ROPS4 Online                      | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 180</b> | 104            |
| BAPS plus                         | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 422</b> | 103            |
| BAPS plus                         | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 187</b> | 103            |
| BAPS3 Kurzbeschreibung            | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 412</b> | 106            |
| BAPS3 Short Description           | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 177</b> | 106            |
| BAPS3 Programmieranleitung        | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 413</b> | 105            |
| BAPS3 Programming Instruction     | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 178</b> | 105            |
| Steuerungsfunktionen              | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 420</b> | 106            |
| Control Functions                 | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 179</b> | 106            |
| Signalbeschreibung                | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 415</b> | 104            |
| Signal Description                | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 182</b> | 104            |
| Statusmeldungen und Warnungen     | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 417</b> | 105            |
| Status messages and warnings      | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 181</b> | 105            |
| Maschinenparameter                | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 414</b> | 105            |
| Machine Parameters                | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 175</b> | 105            |
| PHG2000                           | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 421</b> | 105            |
| PHG2000                           | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 183</b> | 105            |

rho4

| <b>Titel</b>   | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|----------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| DDE-Server 4   | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 433</b> | 104                  |
| DDE-Server 4   | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 184</b> | 104                  |
| DLL-Bibliothek | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 418</b> | 105                  |
| DLL-Library    | Software Manual          | EN             | <b>1070 072 176</b> | 105                  |

CL150

## 7 SPS

### 7.1 CL150

| Titel                                                 | Dokumentationsart                                | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Die Welt der SPS                                      | Einsteigerhandbuch                               | DE      | <b>1070 072 345</b> | 101     |
| The world of the PLC                                  | Einsteigerhandbuch                               | EN      | <b>1070 072 346</b> | 101     |
| Il mondo del PLC                                      | Einsteigerhandbuch                               | IT      | <b>1070 072 347</b> | 101     |
| Le monde de l'automate                                | Einsteigerhandbuch                               | FR      | <b>1070 072 348</b> | 101     |
| CL150, CL151, CL150A, CL151A<br>-DP, -CAN, -IBS, -DEV | Steuerungshandbuch /<br>Operationsliste          | DE      | <b>1070 072 438</b> | 101     |
| CL150, CL151, CL150A, CL151A<br>-DP, -CAN, -IBS, -DEV | Manual de control /<br>Lista de operaciones      | ES      | <b>1070 072 344</b> | 101     |
| CL150, CL151, CL150A, CL151A<br>-DP, -CAN, -IBS, -DEV | Manual / Operations List                         | EN      | <b>1070 072 188</b> | 101     |
| CL150, CL151, CL150A, CL151A<br>-DP, -CAN, -IBS, -DEV | Manuale del comando /<br>Elenco delle operazioni | IT      | <b>1070 072 243</b> | 101     |
| Ein-/Ausgangsmodule für CL150, B~IO                   | Baugruppenbeschreibung                           | DE      | <b>1070 072 199</b> | 102     |
| Input/output modules for CL150, B~IO                  | Module Description                               | EN      | <b>1070 072 259</b> | 102     |
| Moduli d'input e output per CL150, B~IO               | Descrizione dei moduli                           | IT      | <b>1070 072 248</b> | 102     |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N            | Projektierung / Anschlussbe-<br>dingungen        | DE      | <b>1070 083 628</b> | 102     |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N          | Programming / Connectivity<br>Requirements       | EN      | <b>1070 083 630</b> | 102     |

CL200

**7.2 CL200**

| <b>Titel</b>                | <b>Dokumentationsart</b>  | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------|---------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Die Welt der SPS            | Einsteigerhandbuch        | DE             | <b>1070 072 407</b> | 101            |
| CL200                       | Steuerungshandbuch        | DE             | <b>1070 072 091</b> | 102            |
| CL200                       | Manual del controlador    | ES             | <b>1070 072 336</b> | 101            |
| CL200                       | Manuel de la commande     | FR             | <b>1070 072 213</b> | 101            |
| CL200                       | Manual                    | EN             | <b>1070 072 145</b> | 102            |
| Operationsliste             | Software-Handbuch         | DE             | <b>1070 072 090</b> | 109            |
| Lista de operacionnes       | Manual de software        | ES             | <b>1070 072 337</b> | 108            |
| Liste d'opérations          | Manuel du logiciel        | FR             | <b>1070 072 214</b> | 108            |
| Operations List             | Software Manual           | EN             | <b>1070 072 151</b> | 108            |
| Ablaufsprache AS            | Software-Handbuch         | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103            |
| Lenguaje de desarrollo AS   | Manual de Software        | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103            |
| SFC Sequence Function Chart | Software Manual           | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103            |
| KETTE200                    | Bausteinbeschreibung      | DE             | <b>1070 072 092</b> | 103            |
| KETTE200                    | Descripción del módulo    | ES             | <b>1070 072 338</b> | 102            |
| KETTE200                    | Description de module     | FR             | <b>1070 072 218</b> | 103            |
| KETTE200                    | Software module descript. | EN             | <b>1070 072 150</b> | 103            |
| SPSKanal                    | Bausteinbeschreibung      | DE             | <b>1070 072 278</b> | 101            |
| SPSKanal                    | Software module descript. | EN             | <b>1070 072 279</b> | 101            |
| BT-MADAP                    | Software-Handbuch         | DE             | <b>1070 072 096</b> | 101            |
| BT-MADAP                    | Software manual           | EN             | <b>1070 072 163</b> | 101            |
| R200                        | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 400</b> | 101            |
| R200                        | Module description        | EN             | <b>1070 072 157</b> | 101            |
| R200P                       | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 401</b> | 101            |
| R200P                       | Module description        | EN             | <b>1070 072 162</b> | 101            |
| COM2-E                      | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 266</b> | 101            |
| COM2-E                      | Module description        | EN             | <b>1070 072 267</b> | 101            |
| BM2-ASI                     | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 442</b> | 101            |
| BM2-ASI                     | Module description        | EN             | <b>1070 072 194</b> | 101            |
| E ana, E20 ana              | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 408</b> | 103            |
| E ana                       | Module description        | EN             | <b>1070 072 164</b> | 102            |
| A ana, A 10 ana             | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 409</b> | 101            |
| A ana, A 10 ana             | Module description        | EN             | <b>1070 072 165</b> | 101            |
| POS-SA1, POS-SA2            | Baugruppenbeschreibung    | DE             | <b>1070 072 405</b> | 101            |

## CL200

| Titel                                        | Dokumentationsart                       | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| POS-SA1, POS-SA2                             | Module description                      | EN      | <b>1070 072 169</b> | 101     |
| POS-LR1 / POS-LR2                            | Baugruppenbeschreibung                  | DE      | <b>1070 072 424</b> | 101     |
| POS-LR1 / POS-LR2                            | Module Description                      | EN      | <b>1070 072 191</b> | 101     |
| BT20-Bedienoberfläche für POS-LR             | Software-Handbuch                       | DE      | <b>1070 072 429</b> | 101     |
| RM2-DP12                                     | Baugruppenbeschreibung                  | DE      | <b>1070 072 448</b> | 102     |
| RM2-DP12                                     | Module description                      | EN      | <b>1070 072 449</b> | 102     |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbedingungen    | DE      | <b>1070 083 628</b> | 102     |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity Requirements | EN      | <b>1070 083 630</b> | 102     |

CL300

**7.3 CL300**

| <b>Titel</b>                                 | <b>Dokumentationsart</b>                | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CL300                                        | Steuerungshandbuch                      | DE             | <b>1070 072 023</b> | 101            |
| CL300                                        | Manual                                  | EN             | <b>1070 072 113</b> | 101            |
| CL300                                        | Manuale Descrittivo                     | IT             | <b>1070 072 233</b> | 101            |
| Steuerungsanweisungen CL300                  | Software-Handbuch                       | DE             | <b>1070 072 028</b> | 101            |
| Operationsliste CL300                        | Software-Handbuch                       | DE             | <b>1070 072 033</b> | 101            |
| Operation List                               | Software manual                         | EN             | <b>1070 072 120</b> | 101            |
| Digitale Funktionen CL300                    | Bausteinbeschreibung                    | DE             | <b>1070 072 022</b> | 101            |
| Parallele Erweiterungsbaugruppe AG/P-S       | Baugruppenbeschreibung                  | DE             | <b>1070 072 012</b> | 101            |
| Parallel Expansion Module AG/P               | Module description                      | EN             | <b>1070 072 110</b> | 101            |
| Dezentrale Erweiterungsbaugruppen AG/DZ -/DU | Baugruppenbeschreibung                  | DE             | <b>1070 072 017</b> | 101            |
| Digitale Ein-/Ausgangsbaugruppen             | Baugruppenbeschreibung                  | DE             | <b>1070 072 086</b> | 101            |
| Digital input and output modules             | Module description                      | EN             | <b>1070 072 144</b> | 101            |
| Eingangsbaugruppen E analog / E 10 ana       | Baugruppenbeschreibung                  | DE             | <b>1070 072 010</b> | 101            |
| Modulo de entradas analógicas                | Descripción del módulo                  | ES             | <b>1070 072 314</b> | 101            |
| Analogue Input Module                        | Module description                      | EN             | <b>1070 072 108</b> | 101            |
| Ausgangsbaugruppen A analog / A 10 ana       | Baugruppenbeschreibung                  | DE             | <b>1070 072 009</b> | 101            |
| Modulo de salidas analógicas                 | Descripción del módulo                  | ES             | <b>1070 072 313</b> | 101            |
| Analogue Output Module                       | Module description                      | EN             | <b>1070 072 107</b> | 101            |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbedingungen    | DE             | <b>1070 083 628</b> | 102            |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity Requirements | EN             | <b>1070 083 630</b> | 102            |

CL350

**7.4 CL350**

| <b>Titel</b>                                         | <b>Dokumentationsart</b>    | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Operationsliste                                      | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 044</b> | 113            |
| Lista de operaciones                                 | Manual de software          | ES             | <b>1070 072 325</b> | 112            |
| Operations List                                      | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 127</b> | 112            |
| Operationlist                                        | Manuale Software            | IT             | <b>1070 072 236</b> | 107            |
| Ablaufsprache AS                                     | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103            |
| Lenguaje de desarrollo AS                            | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103            |
| SFC Sequence Function Chart                          | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103            |
| KETExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 301</b> | 101            |
| KETExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis | Software module description | EN             | <b>1070 072 303</b> | 101            |
| SPSKanal                                             | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 278</b> | 101            |
| SPSKanal                                             | Software module descript.   | EN             | <b>1070 072 279</b> | 101            |
| BT-MADAP                                             | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 096</b> | 101            |
| BT-MADAP                                             | Software manual             | EN             | <b>1070 072 163</b> | 101            |
| MADAP Studio für Bediener und Instandhalter          | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 404</b> | 102            |
| MADAP Studio for System or Machine Operators         | Software manual             | EN             | <b>1070 072 167</b> | 102            |
| MADAP Studio für Programmierer und Projektoren       | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 403</b> | 102            |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers      | Software manual             | EN             | <b>1070 072 168</b> | 101            |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio                | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 445</b> | 102            |
| Driver configuration for MADAP Studio                | Software manual             | EN             | <b>1070 072 226</b> | 102            |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                          | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 224</b> | 102            |
| MADAP Studio Installation                            | Software manual             | EN             | <b>1070 072 225</b> | 102            |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                     | Technical Reference Manual  | EN             | <b>1070 072272</b>  | 101            |
| Parallele Erweiterungsbaugruppe AG/P-S               | Baugruppenbeschreibung      | DE             | <b>1070 072 012</b> | 101            |
| Parallel Expansion Module AG/P                       | Module description          | EN             | <b>1070 072 110</b> | 101            |
| Digitale Ein-/Ausgangsbaugruppen                     | Baugruppenbeschreibung      | DE             | <b>1070 072 086</b> | 101            |
| Digital input and output modules                     | Module description          | EN             | <b>1070 072 144</b> | 101            |
| Eingangsbaugruppen E analog / E 10 ana               | Baugruppenbeschreibung      | DE             | <b>1070 072 010</b> | 101            |
| Modulo de entradas analógicas                        | Descripción del módulo      | ES             | <b>1070 072 314</b> | 101            |
| Analogue Input Module                                | Module description          | EN             | <b>1070 072 108</b> | 101            |

## CL350

| <b>Titel</b>                                 | <b>Dokumentationsart</b>                                | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Ausgangsbaugruppen A analog / A 10 ana       | Baugruppenbeschreibung                                  | DE             | <b>1070 072 009</b> | 101            |
| Modulo de salidas analógicas                 | Descripción del módulo                                  | ES             | <b>1070 072 313</b> | 101            |
| Analogue Output Module                       | Module description                                      | EN             | <b>1070 072 107</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Bedienungs- und Programmieranleitung mit Remote Control | DE             | <b>1070 072 089</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Operating, Programing, Remote Control                   | EN             | <b>1070 072 154</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Anschlussbedingungen                                    | DE             | <b>1070 072 087</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Interface conditions                                    | EN             | <b>1070 072 152</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Maschinenparameter                                      | DE             | <b>1070 072 088</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Machine parameter                                       | EN             | <b>1070 072 153</b> | 101            |
| POS-SA                                       | Baugruppenbeschreibung                                  | DE             | <b>1070 072 406</b> | 101            |
| POS-SA                                       | Module description                                      | EN             | <b>1070 072 166</b> | 101            |
| POS-LR                                       | Baugruppenbeschreibung                                  | DE             | <b>1070 072 439</b> | 101            |
| POS-LR                                       | Module Description                                      | EN             | <b>1070 072 192</b> | 101            |
| BT20-Bedienoberfläche für POS-LR             | Software-Handbuch                                       | DE             | <b>1070 072 429</b> | 101            |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbedingungen                    | DE             | <b>1070 083 628</b> | 102            |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity Requirements                 | EN             | <b>1070 083 630</b> | 102            |

CL400

**7.5 CL400**

| Titel                                                 | Dokumentationsart           | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|---------------------|---------|
| CL400                                                 | Steuerungshandbuch          | DE      | <b>1070 072 085</b> | 102     |
| CL400                                                 | Manual del controlador      | ES      | <b>1070 072 339</b> | 102     |
| CL400                                                 | Manual                      | EN      | <b>1070 072 143</b> | 101     |
| CL400                                                 | Vezérlési kézikönyv         | H       | <b>1070 072 270</b> | 102     |
| CL400                                                 | Manual d'Uso                | IT      | <b>1070 072 235</b> | 102     |
| Operationsliste                                       | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 044</b> | 113     |
| Lista de operaciones                                  | Manual de software          | ES      | <b>1070 072 325</b> | 112     |
| Operations List                                       | Software Manual             | EN      | <b>1070 072 127</b> | 112     |
| Operationlist                                         | Manuale Software            | IT      | <b>1070 072 236</b> | 107     |
| Ablaufsprache AS                                      | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 402</b> | 103     |
| Lenguaje de desarrollo AS                             | Manual de Software          | ES      | <b>1070 072 342</b> | 103     |
| SFC Sequence Function Chart                           | Software Manual             | EN      | <b>1070 072 186</b> | 103     |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   | Bausteinbeschreibung        | DE      | <b>1070 072 301</b> | 101     |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis | Software module description | EN      | <b>1070 072 303</b> | 101     |
| SPSKanal                                              | Bausteinbeschreibung        | DE      | <b>1070 072 278</b> | 101     |
| SPSKanal                                              | Software module descript.   | EN      | <b>1070 072 279</b> | 101     |
| BT-MADAP                                              | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 096</b> | 101     |
| BT-MADAP                                              | Software Manual             | EN      | <b>1070 072 163</b> | 101     |
| MADAP Studio für Bediener und Instandhalter           | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 404</b> | 102     |
| MADAP Studio for System or Machine Operators          | Software Manual             | EN      | <b>1070 072 167</b> | 102     |
| MADAP Studio für Programmierer und Projektteure       | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 403</b> | 102     |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers       | Software Manual             | EN      | <b>1070 072 168</b> | 101     |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio                 | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 445</b> | 102     |
| Driver configuration for MADAP Studio                 | Software manual             | EN      | <b>1070 072 226</b> | 102     |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                           | Software-Handbuch           | DE      | <b>1070 072 224</b> | 102     |
| MADAP Studio Installation                             | Software manual             | EN      | <b>1070 072 225</b> | 102     |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                      | Technical Reference Manual  | EN      | <b>1070 072272</b>  | 101     |
| Rechnerkoppelbaugruppe R500                           | Baugruppenbeschreibung      | DE      | <b>1070 072 056</b> | 102     |
| R500 Computer Interface Module                        | Module Description          | EN      | <b>1070 072 131</b> | 102     |

## CL400

| <b>Titel</b>                                     | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|--------------------------------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| Übertragungsprotokolle R500                      | Bausteinbeschreibung     | DE             | <b>1070 070 117</b> | 101                  |
| Rechnerkoppelbaugruppe R500P                     | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 065</b> | 101                  |
| Módulo de acoplamiento del ordenador R500P       | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 335</b> | 101                  |
| Module de connexion d'ordinateurs R500P          | Description de module    | FR             | <b>1070 072 210</b> | 101                  |
| Computer Interface Module R500P                  | Module Description       | EN             | <b>1070 072 138</b> | 101                  |
| Schnittstellenbaugruppe R501MAP                  | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 294</b> | 101                  |
| Computer Interface Module R501MAP                | Module Description       | EN             | <b>1070 072 295</b> | 101                  |
| COM-P                                            | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 411</b> | 101                  |
| COM-P                                            | Module Description       | EN             | <b>1070 072 170</b> | 101                  |
| MAP-PROFIBUS-Gateway                             | Software-Handbuch        | DE             | <b>1070 072 060</b> | 101                  |
| COM-E                                            | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 443</b> | 101                  |
| COM-E                                            | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 343</b> | 101                  |
| COM-E                                            | Module Description       | EN             | <b>1070 072 196</b> | 101                  |
| Parallele Erweiterungsbaugruppe AG/P-S           | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 012</b> | 101                  |
| Parallel Expansion Module AG/P                   | Module Description       | EN             | <b>1070 072 110</b> | 101                  |
| Digitale Ein-/Ausgangsbaugruppen                 | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 086</b> | 101                  |
| Digital input and output modules                 | Module Description       | EN             | <b>1070 072 144</b> | 101                  |
| Eingangsbaugruppen E analog / E 10 ana           | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 010</b> | 101                  |
| Modulo de entradas analógicas                    | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 314</b> | 101                  |
| Analogue Input Module                            | Module Description       | EN             | <b>1070 072 108</b> | 101                  |
| Ausgangsbaugruppen A analog / A 10 ana           | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 072 009</b> | 101                  |
| Modulo de salidas analógicas                     | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 313</b> | 101                  |
| Analogue Output Module                           | Module Description       | EN             | <b>1070 072 107</b> | 101                  |
| Peripheriebus-Koppelbaugruppe PBK                | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 070 127</b> | 102                  |
| Módulo de acoplamiento al bus de periféricos PBK | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 330</b> | 102                  |
| PBK Peripheral Bus Interface Module              | Module Description       | EN             | <b>1070 072 133</b> | 102                  |
| Kanalmodul MOBY I/F                              | Baugruppenbeschreibung   | DE             | <b>1070 070 139</b> | 102                  |
| Módulo de canal MOBY I/F                         | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 331</b> | 102                  |
| MOBY I/F Channel Module                          | Module Description       | EN             | <b>1070 072 136</b> | 102                  |
| Software-Baustein PBK5MIF                        | Bausteinbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 035</b> | 102                  |
| Módulo de software PBK5MIF                       | Descripción del módulo   | ES             | <b>1070 072 332</b> | 102                  |
| PBK5MIF Software Module                          | Software Module Desc.    | EN             | <b>1070 072 135</b> | 102                  |

## CL400

| <b>Titel</b>                                 | <b>Dokumentationsart</b>                                | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CC10.3                                       | Bedienungs- und Programmieranleitung mit Remote Control | DE             | <b>1070 072 089</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Operating, Programing, Remote Control                   | EN             | <b>1070 072 154</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Anschlußbedingungen                                     | DE             | <b>1070 072 087</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Interface Conditions                                    | EN             | <b>1070 072 152</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Maschinenparameter                                      | DE             | <b>1070 072 088</b> | 101            |
| CC10.3                                       | Machine Parameter                                       | EN             | <b>1070 072 153</b> | 101            |
| POS-SA                                       | Baugruppenbeschreibung                                  | DE             | <b>1070 072 406</b> | 101            |
| POS-SA                                       | Module Description                                      | EN             | <b>1070 072 166</b> | 101            |
| POS-LR                                       | Baugruppenbeschreibung                                  | DE             | <b>1070 072 439</b> | 101            |
| POS-LR                                       | Module Description                                      | EN             | <b>1070 072 192</b> | 101            |
| BT20-Bedienoberfläche für POS-LR             | Software-Handbuch                                       | DE             | <b>1070 072 429</b> | 101            |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbedingungen                    | DE             | <b>1070 083 628</b> | 102            |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity Requirements                 | EN             | <b>1070 083 630</b> | 102            |

CL500

**7.6 CL500**

| <b>Titel</b>                                          | <b>Dokumentationsart</b>    | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CL500                                                 | Steuerungshandbuch          | DE             | <b>1070 072 041</b> | 105            |
| CL500                                                 | Manual del controlador      | ES             | <b>1070 072 321</b> | 105            |
| CL500                                                 | Manuel                      | FR             | <b>1070 072 206</b> | 105            |
| CL500                                                 | Manual                      | EN             | <b>1070 072 123</b> | 105            |
| CL500                                                 | Toestelhandleiding          | NL             | <b>1070 072 251</b> | 101            |
| CL500                                                 | Steuerungshandbuch          | RU             | <b>1070 072 292</b> | 101            |
| Operationsliste                                       | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 044</b> | 113            |
| Lista de operaciones                                  | Manual de software          | ES             | <b>1070 072 325</b> | 112            |
| Liste des opérations CL500                            | Manuel logiciel             | FR             | <b>1070 072 209</b> | 101            |
| Operations List                                       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 127</b> | 112            |
| Operationlist                                         | Manuale Software            | IT             | <b>1070 072 236</b> | 107            |
| Bewerkingenregister CL500                             | Software-handboek           | NL             | <b>1070 072 255</b> | 101            |
| Operationsliste CL500                                 | Software-Handbuch           | RU             | <b>1070 072 293</b> | 101            |
| CL500-Systembefehle                                   | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 068</b> | 101            |
| Mandatos del sistema CL500                            | Manual de software          | ES             | <b>1070 072 334</b> | 101            |
| CL500-Ordres système                                  | Manuel logiciel             | FR             | <b>1070 072 211</b> | 101            |
| CL500 System Commands                                 | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 137</b> | 101            |
| Ablaufsprache AS                                      | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103            |
| Lenguaje de desarrollo AS                             | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103            |
| SFC Sequence Function Chart                           | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 301</b> | 101            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis | Software module description | EN             | <b>1070 072 303</b> | 101            |
| SPSKanal                                              | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 278</b> | 101            |
| SPSKanal                                              | Software module descript.   | EN             | <b>1070 072 279</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 096</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 163</b> | 101            |
| MADAP Studio für Bediener und<br>Instandhalter        | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 404</b> | 102            |
| MADAP Studio for System or Machine<br>Operators       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 167</b> | 102            |

## CL500

| <b>Titel</b>                                    | <b>Dokumentationsart</b>   | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-------------------------------------------------|----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| MADAP Studio für Programmierer und Projektoren  | Software-Handbuch          | DE             | <b>1070 072 403</b> | 102            |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers | Software Manual            | EN             | <b>1070 072 168</b> | 101            |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio           | Software-Handbuch          | DE             | <b>1070 072 445</b> | 102            |
| Driver configuration for MADAP Studio           | Software manual            | EN             | <b>1070 072 226</b> | 102            |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                     | Software-Handbuch          | DE             | <b>1070 072 224</b> | 101            |
| MADAP Studio Installation                       | Software manual            | EN             | <b>1070 072 225</b> | 101            |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                | Technical Reference Manual | EN             | <b>1070 072272</b>  | 101            |
| Rechnerkoppelbaugruppe R500                     | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 056</b> | 102            |
| R500 Computer Interface Module                  | Module Description         | EN             | <b>1070 072 131</b> | 102            |
| Übertragungsprotokolle R500                     | Bausteinbeschreibung       | DE             | <b>1070 070 117</b> | 101            |
| Rechnerkoppelbaugruppe R500P                    | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 065</b> | 101            |
| Módulo de acoplamiento del ordenador R500P      | Descripción del módulo     | ES             | <b>1070 072 335</b> | 101            |
| Module de connexion d'ordinateurs R500P         | Description de module      | FR             | <b>1070 072 210</b> | 101            |
| Computer Interface Module R500P                 | Module Description         | EN             | <b>1070 072 138</b> | 101            |
| Schnittstellenbaugruppe R501MAP                 | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 294</b> | 101            |
| Computer Interface Module R501MAP               | Module Description         | EN             | <b>1070 072 295</b> | 101            |
| MAP-PROFIBUS-Gateway                            | Software-Handbuch          | DE             | <b>1070 072 060</b> | 101            |
| Rechnerkoppelbaugruppe R500M-EN                 | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 067</b> | 101            |
| Módulo de acoplamiento del ordenador R500M-EN   | Descripción del módulo     | ES             | <b>1070 072 333</b> | 101            |
| Computer Interface Module R500M-EN              | Module Description         | EN             | <b>1070 072 139</b> | 101            |
| COM-P                                           | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 411</b> | 101            |
| COM-P                                           | Module Description         | EN             | <b>1070 072 170</b> | 101            |
| COM-E                                           | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 443</b> | 101            |
| COM-E                                           | Descripción del módulo     | ES             | <b>1070 072 343</b> | 101            |
| COM-E                                           | Module Description         | EN             | <b>1070 072 196</b> | 101            |
| Parallele Erweiterungsbaugruppe AG/P-S          | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 012</b> | 101            |
| Parallel Expansion Module AG/P                  | Module Description         | EN             | <b>1070 072 110</b> | 101            |
| Digitale Ein-/Ausgangsbaugruppen                | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 086</b> | 101            |
| Digital input and output modules                | Module Description         | EN             | <b>1070 072 144</b> | 101            |
| Eingangsbaugruppen E analog / E 10 ana          | Baugruppenbeschreibung     | DE             | <b>1070 072 010</b> | 101            |
| Modulo de entradas analógicas                   | Descripción del módulo     | ES             | <b>1070 072 314</b> | 101            |
| Analogue Input Module                           | Module Description         | EN             | <b>1070 072 108</b> | 101            |

## CL500

| Titel                                            | Dokumentationsart                                       | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Ausgangsbaugruppen A analog / A 10 ana           | Baugruppenbeschreibung                                  | DE      | <b>1070 072 009</b> | 101     |
| Modulo de salidas analógicas                     | Descripción del módulo                                  | ES      | <b>1070 072 313</b> | 101     |
| Analogue Output Module                           | Module Description                                      | EN      | <b>1070 072 107</b> | 101     |
| Peripheriebus-Koppelbaugruppe PBK                | Baugruppenbeschreibung                                  | DE      | <b>1070 070 127</b> | 102     |
| Módulo de acoplamiento al bus de periféricos PBK | Descripción del módulo                                  | ES      | <b>1070 072 330</b> | 102     |
| PBK Peripheral Bus Interface Module              | Module Description                                      | EN      | <b>1070 072 133</b> | 102     |
| Kanalmodul MOBY I/F                              | Baugruppenbeschreibung                                  | DE      | <b>1070 070 139</b> | 102     |
| Módulo de canal MOBY I/F                         | Descripción del módulo                                  | ES      | <b>1070 072 331</b> | 102     |
| MOBY I/F Channel Module                          | Module Description                                      | EN      | <b>1070 072 136</b> | 102     |
| Software-Baustein PBK5MIF                        | Bausteinbeschreibung                                    | DE      | <b>1070 072 035</b> | 102     |
| Módulo de software PBK5MIF                       | Descripción del módulo                                  | ES      | <b>1070 072 332</b> | 102     |
| PBK5MIF Software Module                          | Software Module Desc.                                   | EN      | <b>1070 072 135</b> | 102     |
| CC10.3                                           | Bedienungs- und Programmieranleitung mit Remote Control | DE      | <b>1070 072 089</b> | 101     |
| CC10.3                                           | Operating, Programing, Remote Control                   | EN      | <b>1070 072 154</b> | 101     |
| CC10.3                                           | Anschlußbedingungen                                     | DE      | <b>1070 072 087</b> | 101     |
| CC10.3                                           | Interface Conditions                                    | EN      | <b>1070 072 152</b> | 101     |
| CC10.3                                           | Maschinenparameter                                      | DE      | <b>1070 072 088</b> | 101     |
| CC10.3                                           | Machine Parameter                                       | EN      | <b>1070 072 153</b> | 101     |
| POS-SA                                           | Baugruppenbeschreibung                                  | DE      | <b>1070 072 406</b> | 101     |
| POS-SA                                           | Module Description                                      | EN      | <b>1070 072 166</b> | 101     |
| POS-LR                                           | Baugruppenbeschreibung                                  | DE      | <b>1070 072 439</b> | 101     |
| POS-LR                                           | Module Description                                      | EN      | <b>1070 072 192</b> | 101     |
| BT20-Bedienoberfläche für POS-LR                 | Software-Handbuch                                       | DE      | <b>1070 072 429</b> | 101     |
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N       | Projektierung / Anschlussbedingungen                    | DE      | <b>1070 083 628</b> | 102     |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N     | Programming / Connectivity Requirements                 | EN      | <b>1070 083 630</b> | 102     |

CL550

**7.7 CL550**

| <b>Titel</b>                                          | <b>Dokumentationsart</b>    | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CL550                                                 | Steuerungshandbuch          | DE             | <b>1070 072 261</b> | 101            |
| CL550                                                 | Controller Manual           | EN             | <b>1070 072 263</b> | 101            |
| Konfiguration und Inbetriebnahme                      | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 260</b> | 101            |
| Configuration and Commissioning                       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 262</b> | 101            |
| Programmieren und Bedienen                            | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 425</b> | 108            |
| Programación y Control                                | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 269</b> | 106            |
| Programming and Operation                             | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 189</b> | 108            |
| Programmieren nach IEC 61131-3                        | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 304</b> | 104            |
| Programming acc. to IEC 61131-3                       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 305</b> | 104            |
| Ablaufsprache AS                                      | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103            |
| Lenguaje de desarrollo AS                             | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103            |
| SFC Sequence Function Chart                           | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103            |
| Kommunikationsfunktionalität der PCL und ZS550        | Anwenderbeschreibung        | DE             | <b>1070 079 343</b> | 104            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 301</b> | 101            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis | Software module description | EN             | <b>1070 072 303</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 096</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 163</b> | 101            |
| MADAP Studio für Bediener und Instandhalter           | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 404</b> | 102            |
| MADAP Studio for System or Machine Operators          | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 167</b> | 102            |
| MADAP Studio für Programmierer und Projektteure       | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 403</b> | 102            |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 168</b> | 101            |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio                 | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 445</b> | 102            |
| Driver configuration for MADAP Studio                 | Software manual             | EN             | <b>1070 072 226</b> | 102            |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                           | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 224</b> | 101            |
| MADAP Studio Installation                             | Software manual             | EN             | <b>1070 072 225</b> | 101            |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                      | Technical Reference Manual  | EN             | <b>1070 072272</b>  | 101            |

CL550

| <b>Titel</b>                                 | <b>Dokumentationsart</b>                   | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbe-<br>dingungen  | DE             | <b>1070 083 628</b> | 102                  |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity<br>Requirements | EN             | <b>1070 083 630</b> | 102                  |

PCL

**7.8 PCL**

| <b>Titel</b>                                          | <b>Dokumentationsart</b>    | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| Einführung in die Software-SPS                        | Systembeschreibung          | DE             | <b>1070 072 431</b> | 101            |
| Introduction to the Software-PLC                      | System Description          | EN             | <b>1070 072 197</b> | 101            |
| Software PLC – Introduzione                           | Descrizione del sistema     | IT             | <b>1070 072 245</b> | 101            |
| Programmieren und Bedienen                            | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 425</b> | 108            |
| Programación y Control                                | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 269</b> | 106            |
| Programming and Operation                             | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 189</b> | 108            |
| Programmazione ed operazione                          | Manuale Software            | IT             | <b>1070 072 244</b> | 104            |
| Programmieren nach IEC 61131-3                        | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 304</b> | 104            |
| Programming acc. to IEC 61131-3                       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 305</b> | 104            |
| Ablaufsprache AS                                      | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 402</b> | 103            |
| Lenguaje de desarrollo AS                             | Manual de Software          | ES             | <b>1070 072 342</b> | 103            |
| SFC Sequence Function Chart                           | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 186</b> | 103            |
| Kommunikationsfunktionalität der PCL und ZS550        | Anwenderbeschreibung        | DE             | <b>1070 079 343</b> | 104            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Ablaufsteuerungen mit Diagnose   | Bausteinbeschreibung        | DE             | <b>1070 072 301</b> | 101            |
| KETTExxx, DIAGxxx<br>Sequence controls with diagnosis | Software module description | EN             | <b>1070 072 303</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 096</b> | 101            |
| BT-MADAP                                              | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 163</b> | 101            |
| MADAP Studio für Bediener und Instandhalter           | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 404</b> | 102            |
| MADAP Studio for System or Machine Operators          | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 167</b> | 102            |
| MADAP Studio für Programmierer und Projektoren        | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 403</b> | 102            |
| MMI-MADAP for Programmers and Project Designers       | Software Manual             | EN             | <b>1070 072 168</b> | 101            |
| Treiberkonfiguration für MADAP Studio                 | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 445</b> | 102            |
| Driver configuration for MADAP Studio                 | Software manual             | EN             | <b>1070 072 226</b> | 102            |
| MADAP Studio Inbetriebnahme                           | Software-Handbuch           | DE             | <b>1070 072 224</b> | 101            |
| MADAP Studio Installation                             | Software manual             | EN             | <b>1070 072 225</b> | 101            |
| Win Studio / InduSoft Web Studio                      | Technical Reference Manual  | EN             | <b>1070 072272</b>  | 101            |

## PCL

| <b>Titel</b>                                 | <b>Dokumentationsart</b>                   | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| Bedienterminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N   | Projektierung / Anschlussbe-<br>dingungen  | DE             | <b>1070 083 628</b> | 102                  |
| Control Terminal<br>BT2 / BT5N / BT8 / BT20N | Programming / Connectivity<br>Requirements | EN             | <b>1070 083 630</b> | 102                  |

Schweißsteuerungen PSS 2000

## 8 Widerstandsschweißtechnik

### 8.1 Schweißsteuerungen PSS 2000

| Titel                                                            | Dokumentationsart                        | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| SSR für KSR                                                      | Technische Information                   | DE      | <b>1070 078 034</b> | 109     |
| SSR für KSR                                                      | Technical Information                    | EN      | <b>1070 078 035</b> | 109     |
| SSR für KSR                                                      | Informations techniques                  | FR      | <b>1070 078 036</b> | 103     |
| SSR für KSR                                                      | Technische Information                   | IT      | <b>1070 078 037</b> | 107     |
| SSR für KSR                                                      | Technische Information                   | RU      | <b>1070 078 038</b> | 102     |
| BAB 2                                                            | Technische Information                   | DE      | <b>1070 078 042</b> | 110     |
| BAB 2                                                            | Technical Information                    | EN      | <b>1070 078 043</b> | 110     |
| BAB 2                                                            | Technische Information                   | RU      | <b>1070 078 044</b> | 107     |
| BAB 2                                                            | Informacion Tecnica                      | ES      | <b>1070 078 045</b> | 110     |
| Programmier-Modul PSP 2000                                       | Bedien- und Programmieranleitung         | DE      | <b>1070 078 054</b> | 106     |
| Programming-Modul PSP 2000                                       | Operating and Programing Manual          | EN      | <b>1070 078 055</b> | 105     |
| Module de programmation PSP 2000                                 | Instructions de manipulation             | FR      | <b>1070 078 056</b> | 106     |
| Modulo Progrmmazion PSP 2000                                     | Manuale d'uso e Programmazione           | IT      | <b>1070 078 057</b> | 102     |
| Programmier-Modul PSP 2000                                       | Bedien- und Programmieranleitung         | RU      | <b>1070 078 058</b> | 103     |
| Module de Programcion PSP 2000                                   | Instrucciones de servicio y Programacion | ES      | <b>1070 078 059</b> | 101     |
| PSS 2000 mit Prog. modul PSP 2000                                | Technische Information                   | DE      | <b>1070 078 060</b> | 105     |
| PSS 2000 with Prog. modul PSP 2000                               | Technical Information                    | EN      | <b>1070 078 061</b> | 106     |
| PSS 2000 avec modul de programmation PSP 2000                    | Informations techniques                  | FR      | <b>1070 078 062</b> | 105     |
| PSS 2000 mit Prog. modul PSP 2000                                | Technische Information                   | RU      | <b>1070 078 063</b> | 104     |
| Modulo Temporizador Tipo PSS 2000 con Modulo de Programation PSP | Informacion Tecnica                      | ES      | <b>1070 078 064</b> | 101     |
| Gütesicherung                                                    | Technische Information                   | DE      | <b>1070 078 070</b> | 101     |

## Schweißsteuerungen PSS 2000

| <b>Titel</b>                                          | <b>Dokumentationsart</b>                     | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| PSS 2081...B mit PSP 2000 und PR 81                   | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 077</b> | 105            |
| PSS 2081...B PSP 2000 PR 81                           | Technical Information                        | EN             | <b>1070 078 078</b> | 105            |
| Module de commande PSS 2081...B avec PSP 2000 à PR 81 | Informations techniques                      | Fr             | <b>1070 078 079</b> | 105            |
| PR 90                                                 | Technische Information, Betriebsanleitung    | DE             | <b>1070 078 081</b> | 105            |
| PSS 2081...B                                          | Bedienungs- und Programmieranleitung         | DE             | <b>1070 078 082</b> | 102            |
| Timer module PSS 2081...B                             | Operating and Programming Instructions       | EN             | <b>1070 078 083</b> | 101            |
| Sequenza PSS 2081...B                                 | Istruzioni di Funzionamento e Programmazione | IT             | <b>1070 078 084</b> | 101            |
| PSS 2081...B                                          | Technische Information                       | RU             | <b>1070 078 085</b> | 101            |
| Modulo de control PSS 2081...B                        | Instrucciones de servicio y de Programación  | ES             | <b>1070 078 086</b> | 101            |
| Stromregler PSR                                       | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 087</b> | 102            |
| Stromregler PSR                                       | Technical Information                        | EN             | <b>1070 078 088</b> | 102            |
| Stromregler PSR                                       | Technische Information                       | IT             | <b>1070 078 089</b> | 102            |
| Vernetzung                                            | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 090</b> | 101            |
| PSS 2037.90 S                                         | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 093</b> | 103            |
| PSS 2037.90 S                                         | Technical Information                        | EN             | <b>1070 078 094</b> | 103            |
| PSD 3000                                              | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 095</b> | 101            |
| PSS 2081.4. E                                         | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 096</b> | 104            |
| PSS 2081.31 C                                         | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 100</b> | 102            |
| Timer module PSS 2081.31 C                            | Technical Information                        | EN             | <b>1070 078 101</b> | 102            |
| PSS 2081.31 C                                         | Technische Information                       | RU             | <b>1070 078 102</b> | 102            |
| PSS 2081.31 C / 51 B                                  | Betriebsanleitung                            | DE             | <b>1070 078 103</b> | 101            |
| PSS 2081.31 C / 51 B                                  | Betriebsanleitung                            | EN             | <b>1070 078 104</b> | 101            |
| PSS 2081.31 C / 51 B                                  | Betriebsanleitung                            | IT             | <b>1070 078 105</b> | 101            |
| PSS 2081.31 C / 51 B                                  | Betriebsanleitung                            | RU             | <b>1070 078 106</b> | 101            |
| PSS 2081.30 C                                         | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 107</b> | 101            |
| PSS 2081.30 C                                         | Technical Information                        | EN             | <b>1070 078 108</b> | 101            |
| PSS 2081.30 C                                         | Technische Information                       | RU             | <b>1070 078 109</b> | 101            |
| PSS 2081.25 / 35 D                                    | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 111</b> | 102            |
| PSS 2081.25 / 35 D                                    | Technische Information                       | IT             | <b>1070 078 112</b> | 102            |
| PSS 2081.25 / 35 D                                    | Informations techniques                      | FR             | <b>1070 078 154</b> | 102            |
| PSS 2081.25 / 28 / 35 D                               | Technische Information                       | DE             | <b>1070 078 160</b> | 102            |

## Schweißsteuerungen PSS 2000

| <b>Titel</b>                      | <b>Dokumentationsart</b>             | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|-----------------------------------|--------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| PSS 2081.61 / 62 B                | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 122</b> | 102            |
| PSS 2081.61 / 62 B                | Technical Information                | EN             | <b>1070 078 123</b> | 105            |
| PSS 2081.61 / 62 B                | Technische Information               | SV             | <b>1070 078 124</b> | 102            |
| PSH 25.00 / PSH 36.00             | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 125</b> | 102            |
| PSH 25.00 / PSH 36.00             | Technical Information                | EN             | <b>1070 078 155</b> | 102            |
| PSH 236.00                        | Technische Information               | DE             | <b>1070 080 054</b> | 101            |
| PSS 2081.60 B                     | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 126</b> | 102            |
| PSS 2081.75 / 76 / 79 C           | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 133</b> | 102            |
| PSS 2081.75 / 76 / 79 C           | Technical Information                | EN             | <b>1070 078 150</b> | 102            |
| PSS 2081.73 / 74 B                | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 134</b> | 103            |
| Paßwort-Funktion für SWP-Software | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 135</b> | 101            |
| PSS 2081.65 B                     | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 136</b> | 101            |
| PSS 2081.65 B                     | Technical Information                | EN             | <b>1070 078 156</b> | 101            |
| PSS 2081.63 B                     | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 148</b> | 101            |
| PSS 2081.70 / 71 / 73 B           | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 158</b> | 102            |
| SWP                               | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 117</b> | 101            |
| SWP (063575)                      | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 151</b> | 102            |
| SWP (063730)                      | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 159</b> | 101            |
| SWP                               | Bedienungs- und Programmieranleitung | FR             | <b>1070 078 149</b> | 101            |
| SWP + TAB                         | Bedienungs- und Programmieranleitung | EN             | <b>1070 078 132</b> | 101            |
| PSS 2081.10 B mit PR 81           | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 169</b> | 101            |
| PSS 2081.10 B mit PR 81           | Informacion Tecnica                  | ES             | <b>1070 078 170</b> | 101            |
| PSH 2081.70                       | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 171</b> | 101            |
| PSH 2081.70                       | Informacion Tecnica                  | ES             | <b>1070 078 172</b> | 101            |
| SWP für PSH                       | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 176</b> | 102            |
| SWP für PSH                       | Bedienungs- und Programmieranleitung | ES             | <b>1070 078 177</b> | 102            |
| PSS 2081.10 B mit PR 81           | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 178</b> | 101            |
| PSS 2081.10 B mit PR 81           | Bedienungs- und Programmieranleitung | Es             | <b>1070 078 179</b> | 101            |

## Schweißsteuerungen PSS 2000

| <b>Titel</b>       | <b>Dokumentationsart</b> | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Aus-<br/>gabe</b> |
|--------------------|--------------------------|----------------|---------------------|----------------------|
| PSS 2081.61 - 67 B | Technische Information   | DE             | <b>1070 078 180</b> | 101                  |
| PSS 2081.61 - 67 B | Informacion Tecnica      | ES             | <b>1070 078 195</b> | 101                  |

Schweißsteuerungen PSS 5000

## 8.2 Schweißsteuerungen PSS 5000

| Titel                           | Dokumentationsart | Sprache | Bestell-Nr.  | Ausgabe |
|---------------------------------|-------------------|---------|--------------|---------|
| PSS 5100.101 B                  | Spezifikation     | DE      | 1070 078 185 | 102     |
| PSS 5200.101 B (ms)             | Spezifikation     | DE      | 1070 078 190 | 101     |
| PSS 5100.103 B                  | Typenblatt        | EN      | 1070 078 220 | 101     |
| PSS 5100.110 M                  | Spezifikation     | DE      | 1070 078 186 | 102     |
| PSS 5100.112 B                  | Typenblatt        | DE      | 1070 078 246 | 101     |
| PSS 5100.112 B                  | Typenblatt        | ES      | 1070 078 247 | 101     |
| PSS 5100.113 M                  | Typenblatt        | DE      | 1070 078 239 | 102     |
| PSS 5100.113 M                  | Typenblatt        | ES      | 1070 078 248 | 101     |
| PSS 5100.114 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 011 | 101     |
| PSS 5100.114 C                  | Typenblatt        | PT      | 1070 080 044 | 101     |
| PSS 5100.115 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 010 | 101     |
| PSS 5100.115 C                  | Typenblatt        | PT      | 1070 080 045 | 101     |
| PSS 5100.118 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 025 | 101     |
| PSS 5100.118 C                  | Typenblatt        | PT      | 1070 080 033 | 101     |
| PSS 5100.200 B                  | Spezifikation     | DE      | 1070 078 187 | 102     |
| PSS 5100.201 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 050 | 101     |
| PSS 5100.310 B / 313 B          | Typenblatt        | DE      | 1070 078 226 | 102     |
| PSS 5100.310 B / 313B           | Typenblatt        | EN      | 1070 078 237 | 102     |
| PSS 5100.311 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 012 | 101     |
| PSS 5100.312 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 013 | 101     |
| PSS 5100.312 C                  | Typenblatt        | PT      | 1070 080 046 | 101     |
| PSS 5100.320 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 038 | 101     |
| PSS 5100.330 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 080 026 | 101     |
| PSS 5100.330 C                  | Typenblatt        | PT      | 1070 080 034 | 101     |
| PSS 5100.401 B                  | Spezifikation     | DE      | 1070 078 188 | 101     |
| PSS 5100.401 B                  | Typenblatt        | DE      | 1070 078 249 | 101     |
| PSS 5100.510 C                  | Typenblatt        | DE      | 1070 078 228 | 102     |
| PSS 5100.510 C / PSS 5200.510 C | Typenblatt        | ES      | 1070 078 036 | 101     |
| PSS 5100.510 C / PSS 5200.510 C | Typenblatt        | EN      | 1070 078 243 | 101     |
| PSS 5100.510 C / PSS 5200.510 C | Typenblatt        | PT      | 1070 080 047 | 101     |
| PSS 5100.510 C / PSS 5200.510 C | Typenblatt        | SV      | 1070 078 232 | 101     |

## Schweißsteuerungen PSS 5000

| <b>Titel</b>                                         | <b>Dokumentationsart</b>             | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| PSS 5100.520 C / PSS 5200.520 C                      | Typenblatt                           | DE             | <b>1070 078 229</b> | 102            |
| PSS 5100.520 C / PSS 5200.520 C                      | Typenblatt                           | EN             | <b>1070 078 244</b> | 101            |
| PSS 5100.520 C / PSS 5200.520 C                      | Typenblatt                           | SV             | <b>1070 078 233</b> | 101            |
| PSS 5200.510 C                                       | Typenblatt                           | DE             | <b>1070 080 051</b> | 101            |
| PSS 5000                                             | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 181</b> | 103            |
| PSS 5000                                             | Technische Information               | SV / EN        | <b>1070 078 215</b> | 103            |
| PSS 5000                                             | Technical Information                | EN             | <b>1070 078 216</b> | 103            |
| PSS 5000                                             | Technical Information                | IT             | <b>1070 080 062</b> | 101            |
| PSS 5000, Kurzfassung                                | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 206</b> | 101            |
| PSS 5000, Kurzfassung                                | Technische Information               | FR             | <b>1070 078 207</b> | 101            |
| PSS 5000, Kurzfassung                                | Technische Information               | ES             | <b>1070 078 208</b> | 101            |
| PSS 5000, Kurzfassung                                | Technische Information               | SV             | <b>1070 078 234</b> | 104            |
| PSS 5000, Firmware                                   | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 231</b> | 101            |
| PSS 5000                                             | Grundlagen der Bedienung             | DE             | <b>1070 080 000</b> | 101            |
| PSS 5000, Information für den Systemverantwortlichen | Technische Information               | DE             | <b>1070 078 184</b> | 103            |
| PSS 5000, System setup and access management         | Technical Information                | EN             | <b>1070 087 054</b> | 103            |
| PSS 5000, Schweißsimulator                           | Technische Information               | DE             | <b>1070 080 008</b> | 101            |
| PSS 5000, Welding simulator                          | Technical Information                | EN             | <b>1070 087 024</b> | 101            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 182</b> | 104            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | ES             | <b>1070 080 023</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | FR             | <b>1070 080 021</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | EN             | <b>1070 078 217</b> | 104            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | PT             | <b>1070 080 019</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | IT             | <b>1070 080 063</b> | 10             |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 1, Kurzfassung              | Bedienungs- und Programmieranleitung | FR             | <b>1070 078 213</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 078 183</b> | 104            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2                           | Bedienungs- und Programmieranleitung | ES             | <b>1070 080 024</b> | 103            |

## Schweißsteuerungen PSS 5000

| <b>Titel</b>                    | <b>Dokumentationsart</b>             | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2      | Bedienungs- und Programmieranleitung | FR             | <b>1070 080 022</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2      | Bedienungs- und Programmieranleitung | EN             | <b>1070 078 218</b> | 104            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2      | Bedienungs- und Programmieranleitung | PT             | <b>1070 080 020</b> | 103            |
| PSS 5000, BOS 5000, Band 2      | Bedienungs- und Programmieranleitung | IT             | <b>1070 080 064</b> | 10             |
| Bedienterminal BT 220           | Technische Information               | DE             | <b>1070 080 027</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 220           | Technical Information                | EN             | <b>1070 080 037</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 080 077</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | EN             | <b>1070 080 078</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | PT             | <b>1070 080 083</b> | 101            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | FR             | <b>1070 087 023</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | IT             | <b>1070 087 016</b> | 102            |
| Bedienterminal BT 6             | Bedienungs- und Programmieranleitung | ES             | <b>1070 080 097</b> | 102            |
| PSS 5000, BOS 5010              | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE             | <b>1070 080 032</b> | 105            |
| PSS 5000 BOS 5010               | Bedienungs- und Programmieranleitung | PT             | <b>1070 080 035</b> | 102            |
| Feldbusse zur Programmierung    | Technische Information               | DE             | <b>1070 080 053</b> | 102            |
| Programming Field Buses         | Technical Information                | EN             | <b>1070 087 005</b> | 102            |
| Bus de terrain de programmation | Informations techniques              | Fr             | <b>1070 087 022</b> | 102            |

Integrierte Baureihe PS 6000

## 8.3 Integrierte Baureihe PS 6000

| Titel                                     | Dokumentationsart                    | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-------------------------------------------|--------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| PSI 6101/PST 6101/PSI 6300.321            | Technische Information               | DE      | <b>1070 080 043</b> | 103     |
| PSI 6101/PST 6101/PSI 6300.321            | Technical Information                | EN      | <b>1070 080 056</b> | 101     |
| PSI 62XX.190 W1 (Rollnaht)                | Technische Information               | DE      | <b>1070 080 057</b> | 101     |
| PSI 62XX.190 W1 (Rollnaht)                | Technical Information                | EN      | <b>1070 080 086</b> | 101     |
| Leistungsteil PST 6000                    | Technische Information               | DE      | <b>1070 080 029</b> | 101     |
| Powerunit PST 6000                        | Technical Information                | EN      | <b>1070 080 058</b> | 101     |
| Powerunit PST 6000                        | Technical Information                | ES      | <b>1070 080 090</b> | 101     |
| Module de puissance à thyristors PST 6000 | Informations techniques              | FR      | <b>1070 087 021</b> | 101     |
| MF-Schweißumrichter PSI 6000              | Technische Information               | DE      | <b>1070 080 028</b> | 101     |
| Inverter PSI 6000                         | Technical Information                | EN      | <b>1070 080 059</b> | 101     |
| Inverter PSI 6000                         | Technische Information               | PT      | <b>1070 080 089</b> | 101     |
| Inverter PSI 6000                         | Technical Information                | ES      | <b>1070 080 095</b> | 101     |
| Convertisseur PSI 6000                    | Informations techniques              | FR      | <b>1070 087 019</b> | 101     |
| Fehlerliste PS 6000                       | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 000</b> | 102     |
| Fehlerliste PS 6000                       | Technical Information                | EN      | <b>1070 087 001</b> | 101     |
| PSI 6xxx.000 W1                           | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 044</b> | 101     |
| Bediensoftware LT–IB                      | Bedienungs- und Programmieranleitung | DE      | <b>1070 087053</b>  | 101     |
| Steuerungsfunktion PSx 6xxx.100           | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 002</b> | 101     |
| Timerfunktion PSx 6xxx.100                | Technical Information                | EN      | <b>1070 087 003</b> | 101     |
| Master–Slave PSI 6500.100W1               | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 052</b> | 101     |
| PST 6xxx.144L                             | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 008</b> | 101     |
| PST 6xxx.144L                             | Technische Information               | ES      | <b>1070 087 009</b> | 101     |
| PSI 6xxx.200                              | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 037</b> | 101     |
| PSI 6xxx.224                              | Technische Information               | DE      | <b>1070 087028</b>  | 101     |
| PSI 6xxx.322L1                            | Technische Information               | DE      | <b>1070 087029</b>  | 101     |
| PSx 6xxx.323                              | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 006</b> | 101     |
| PSx 6xxx.323                              | Información técnica                  | ES      | <b>1070 087 007</b> | 101     |
| PSI 6xxx.324L                             | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 030</b> | 101     |
| PSI 6xxx.326L                             | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 031</b> | 101     |
| PST 6XXX.330 L / PSI 6XXX.330 L           | Technische Information               | DE      | <b>1070 080 061</b> | 102     |
| PSx 6xxx.331L                             | Technische Information               | DE      | <b>1070 087 012</b> | 101     |

## Integrierte Baureihe PS 6000

| Titel          | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.  | Ausgabe |
|----------------|------------------------|---------|--------------|---------|
| PSI 6XXX.350 L | Technische Information | DE      | 1070 080 065 | 101     |
| PSI 6XXX.350 L | Technical Information  | EN      | 1070 080 067 | 101     |
| PSI 6XXX.610 L | Technical Information  | DE      | 1070 080 042 | 101     |
| PSI 6XXX.624   | Technische Information | DE      | 1070 080 026 | 101     |
| PSI 6XXX.624   | Technical Information  | EN      | 1070 080 027 | 101     |
| PSI 6XXX.630   | Technische Information | DE      | 1070 080 040 | 101     |

Integrierte Baureihe PS 6000

## 8.4 Trafo-Gleichrichter Baureihe PSG 3000

| Titel                              | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| PSG 3000 MF-Trafo Gleichrichter    | Technische Information | DE      | <b>1070 080 060</b> | 101     |
| PSG 3000 MF-Trafo Gleichrichter    | Technische Information | EN      | <b>1070 080 087</b> | 101     |
| PSG 3000 MF-Trafo Gleichrichter    | Technische Information | PT      | <b>1070 080 088</b> | 101     |
| PSG 3000 MF-Trafo Gleichrichter    | Technische Information | ES      | <b>1070 080 093</b> | 101     |
| PSG 3000 MF-Trafo Gleichrichter    | Technische Information | FR      | <b>1070 087 020</b> | 101     |
| Schutzwiderstand für Schweißtrafos | Montage Vorschrift     | DE      | <b>1070 080 070</b> | 102     |

## 8.5 Qualitätssicherungssystem PSQ 6000

| Titel                                 | Dokumentationsart | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|---------------------------------------|-------------------|---------|---------------------|---------|
| Qualitätssicherung mit PSQ 6000       | Kurzhandbuch      | DE      | <b>1070 080 099</b> | 101     |
| Quality assurance system PSQ 6000     | Kurzhandbuch      | EN      | <b>1070 087 033</b> | 101     |
| Systeme de Assurance qualite PSQ 6000 | Kurzhandbuch      | FR      | <b>1070 087 034</b> | 101     |

## 8.6 Preisliste BRC-WS/VKF Widerstandsschweißen

| Titel                      | Dokumentationsart | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------------------------|-------------------|---------|---------------------|---------|
| Preisliste 01.2003/12.2003 | Preisliste        | DE      | <b>1070 080 066</b> | 104     |
| Pricelist 01.2003/12.2003  | Preisliste        | EN      | <b>1070 080 069</b> | 104     |

Leistungsteile

## 8.7 Leistungsteile

| Titel                                                 | Dokumentationsart                       | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Leistungs-Netzmodul PSL 2000 / 3000                   | Technische Information                  | DE      | <b>1070 078 065</b> | 105     |
| Power Supply Module PSL 2000 / 3000                   | Technical Information                   | EN      | <b>1070 078 066</b> | 104     |
| Module d'alimentation et de puissance PSL 2000 / 3000 | Informations techniques                 | FR      | <b>1070 078 067</b> | 104     |
| Leistungs-Netzmodul PSL 2000 / 3000                   | Technische Information                  | RU      | <b>1070 078 068</b> | 101     |
| Modulo de red Potencia PSL 2000                       | Informacion Tecnica                     | ES      | <b>1070 078 069</b> | 101     |
| Leistungs-Netzmodul L 309.150 / 250                   | Technische Information                  | DE      | <b>1070 078 130</b> | 104     |
| Leistungs-Netzmodul L 309.150 / 250                   | Technische Information                  | ES      | <b>1070 078 168</b> | 104     |
| Module d'alimentation et de puissance L 309.150 / 250 | Informations techniques                 | FR      | <b>1070 080 002</b> | 101     |
| Leistungs-Netzmodul L 309.150                         | Typenblatt                              | PT      | <b>1070 080 015</b> | 102     |
| Power supply mode L309....                            | Technical Information                   | EN      | <b>1070 078 131</b> | 101     |
| Leistungs-Netzmodul LT 2150.00 W                      | Technische Information                  | DE      | <b>1070 078 191</b> | 101     |
| MF-Schweißumrichter PSU 3000                          | Montage- und Betriebsanleitung          | DE      | <b>1070 078 152</b> | 103     |
| MF-Welding Converters PSU 3000                        | Instructions for Assembly and Operation | EN      | <b>1070 078 166</b> | 103     |
| MF-Schweißumrichter PSU 3000                          | Technische Information                  | FR      | <b>1070 078 204</b> | 103     |
| MF-Schweißumrichter PSU 5000 / PSG 3XXX               | Montage- und Betriebsanleitung          | DE      | <b>1070 078 196</b> | 111     |
| MF-Welding Converters PSU 5000 / PSG 3XXX             | Instructions for Assembly and Operation | EN      | <b>1070 078 224</b> | 109     |
| MF-Schweißumrichter PSU 5000 / PSG 3XXX               | Montage- und Betriebsanleitung          | FR      | <b>1070 078 225</b> | 109     |
| MF-Schweißumrichter PSU 5000 / PSG 3XXX               | Montage- und Betriebsanleitung          | SV      | <b>1070 078 235</b> | 109     |
| MF-Schweißumrichter PSU 5000 / PSG 3XXX               | Montage- und Betriebsanleitung          | ES      | <b>1070 078 236</b> | 109     |
| MF-Leistungs-Netzmodul PSU 5000 / PSG 3XXX            | Montage- und Betriebsanleitung          | PT      | <b>1070 080 016</b> | 109     |
| MF-Leistungs-Netzmodul PSU 5000 / PSG 3XX             | Montage- und Betriebsanleitung          | RU      | <b>1070 080 082</b> | 111     |
| Leistungs-Netzmodul LG 2076.00 L                      | Technische Information                  | DE      | <b>1070 078 230</b> | 103     |
| Power Supply Module LG 2076.00 L                      | Technical Information                   | EN      | <b>1070 078 238</b> | 101     |
| Leistungs-Netzmodul LG 2076                           | Montage- und Betriebsanleitung          | PT      | <b>1070 080 014</b> | 101     |
| Leistungs-Netzmodul LT 2100.00 W                      | Technische Information                  | DE      | <b>1070 080 001</b> | 101     |

Schränke und Schweißkoffer

## 8.8 Schränke und Schweißkoffer

| Titel                                                     | Dokumentationsart      | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|-----------------------------------------------------------|------------------------|---------|---------------------|---------|
| Schweißkoffer GK 076 LAC 00, GK 100 LMF 00                | Technische Information | DE      | <b>1070 078 240</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 00, GK 100 LMF 00                | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 005</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 10, GK 100 LMF 10, GK 100 WMF 10 | Technische Information | DE      | <b>1070 078 242</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 10, GK 100 LMF 10, GK 100 WMF 10 | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 003</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 10, GK 100 LMF 10, GK 100 WMF 10 | Technische Information | FT      | <b>1070 080 006</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 10, GK 100 LMF 10, GK 100 WMF 10 | Technische Information | IT      | <b>1070 080 007</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 60, GK 100 LMF 60                | Technische Information | DE      | <b>1070 080 030</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 076 LAC 60, GK 100 LMF 60                | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 031</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 150 LAC 60, GK 100 LMF 60                | Technische Information | DE      | <b>1070 080 041</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 150 LAC 60, GK 100 LMF 60                | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 042</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LST 30/ GK 100 LSI 30 (Daimler)      | Technische Information | DE      | <b>1070 080 048</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LST 30/ GK 100 LSI 30                | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 055</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LSI 00/ LSI01                        | Technische Information | DE      | <b>1070 080 075</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LSI 00/ LSI01                        | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 076</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LST 32/ GK 100 LSI 32                | Technical Information  | EN      | <b>1070 080 085</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100 LST 34/ GK 100 LSI 34/ GK 300 LSI 34 | Technische Information | DE      | <b>1070 080 079</b> | 101     |
| Schweißkoffer GHA 100 PT 31                               | Technical Information  | GB      | <b>1070 080 084</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100LST/PSI 36                            | Technische Information | DE      | <b>1070 087 010</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100LST/PSI 36                            | Technical Information  | ES      | <b>1070 087 011</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 100LSI 37                                | Technische Information | DE      | <b>1070 087 025</b> | 101     |
| Schweißkoffer GK 300LSI 131                               | Technische Information | DE      | <b>1070 087 036</b> | 101     |

Hängeanlagen

## 8.9 Hängeanlagen

| Titel                            | Dokumentationsart                           | Sprache | Bestell-Nr.         | Ausgabe |
|----------------------------------|---------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| Pflichtenheft TO MBE, Vitoria    | Pflichtenheft                               | DE      | <b>1070 078 115</b> | 103     |
| Pflichtenheft TO MBE, Vitoria    | Pflichtenheft                               | ES      | <b>1070 078 116</b> | 103     |
| Hängeanlage HA 309               | Technische Information, Bedienungsanleitung | DE      | <b>1070 078 173</b> | 102     |
| Hängeanlage HA 309               | Technische Information, Bedienungsanleitung | ES      | <b>1070 078 174</b> | 102     |
| Hängeanlage HA 309               | Technische Information, Bedienungsanleitung | PT      | <b>1070 078 175</b> | 102     |
| Hängeanlage HA 309               | Montage- und Betriebsanleitung              | DE      | <b>1070 078 192</b> | 101     |
| Hängeanlage HA 309               | Montage- und Betriebsanleitung              | ES      | <b>1070 078 193</b> | 101     |
| Hängeanlage HA 309.200           | Montage- und Betriebsanleitung              | EN      | <b>1070 078 049</b> | 101     |
| Hängeanlage HA xxx.115           | Technische Information                      | DE      | <b>1070 078 032</b> | 101     |
| Hängeanlage Hardwarebeschreibung | Technische Information                      | DE      | <b>1070 078 035</b> | 101     |
| Hängeanlage HA 100AC36           | Montage- und Betriebsanleitung              | DE      | <b>1070 078 038</b> | 101     |

NBS, Steuerungen ... DYD / DYF / ZPS / E81 / C81

**8.10 NBS, Steuerungen ... DYD / DYF / ZPS / E81 / C81**

| <b>Titel</b>         | <b>Dokumentationsart</b>          | <b>Sprache</b> | <b>Bestell-Nr.</b>  | <b>Ausgabe</b> |
|----------------------|-----------------------------------|----------------|---------------------|----------------|
| CD 109 ... YA        | Technische Information            | FR             | <b>1070 078 006</b> | 101            |
| NBS 512              | Bedienungs- und Betriebsanleitung | DE             | <b>1070 078 015</b> | 107            |
| NBS 512              | Bedienungs- und Betriebsanleitung | EN             | <b>1070 078 016</b> | 103            |
| NBS 512              | Bedienungs- und Betriebsanleitung | FR             | <b>1070 078 017</b> | 102            |
| NBS 512              | Bedienungs- und Betriebsanleitung | ES             | <b>1070 078 018</b> | 106            |
| E 81.21 DYD          | Bedienungs- und Betriebsanleitung | DE             | <b>1070 078 019</b> | 103            |
| E 81.21 DYD          | Bedienungs- und Betriebsanleitung | EN             | <b>1070 078 020</b> | 104            |
| KSR für ZPS          | Technische Information            | DE             | <b>1070 078 022</b> | 104            |
| KSR für ZPS          | Technical Information             | EN             | <b>1070 078 023</b> | 102            |
| TL.-DYD / ZPS Teil 2 | Technische Information            | DE             | <b>1070 078 026</b> | 102            |
| KSR E 81.DYD / DYF   | Technische Information            | DE             | <b>1070 078 030</b> | 102            |
| KSR E 81.DYD / DYF   | Technical Information             | EN             | <b>1070 078 031</b> | 102            |
| KSR E 81.DYD / DYF   | Technische Information            | IT             | <b>1070 078 032</b> | 102            |
| C81.DYA              | Technische Information            | DE             | <b>1070 078 046</b> | 106            |
| C81.DYA              | Technical Information             | EN             | <b>1070 078 047</b> | 102            |
| NBS 32               | Bedienungsanleitung               | DE             | <b>1070 078 048</b> | 103            |
| NBS 32               | Bedienungsanleitung               | EN             | <b>1070 078 049</b> | 103            |
| NBS 32               | Bedienungsanleitung               | RU             | <b>1070 078 050</b> | 102            |
| NBS 32               | Bedienungsanleitung               | ES             | <b>1070 078 051</b> | 103            |
| ZPS-PR1681.20        | Betriebsanleitung                 | RU             | <b>1070 078 076</b> | 106            |

Bosch Rexroth AG  
Electric Drives and Controls  
Bgm.-Dr.-Nebel-Str. 2  
97816 Lohr a. Main, Germany  
[info@boschrexroth.de](mailto:info@boschrexroth.de)  
[www.boschrexroth.de](http://www.boschrexroth.de)

Printed in Germany  
DOK-LIST\*\*-DRIVE+CONTR-IF33-DE-P